



ΕΠΙΤΑΛΟΦΟΣ

Για την Πόλη, τον πολιτισμό, τον πολιτισμό

Μηνιαία Πολιτική Εφημερίδα * Εκδότης - Διευθυντής: Μιχάλης Βασιλειάδης

ΠΡΟΣΟΧΗ ΝΕΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ:

ΕΤΟΣ 9ο - ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 104 - ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 1999 - Διευθ.: Λασκαρίδου 52 Καλλιθέα 176.76 Τηλ. 95.83.225 Fax: 95.10.787

Γιατί δεν έχει θέση ένα Ελληνικό "όχι" στο Ελσίνκι του Μιχάλη Βασιλειάδη

Χρόνια τώρα η στήλη αυτή προσπαθεί να θέσει μπροστά στα μάτια των εθελουφλώντων το αυτο-νόητο: Ο μεγαλύτερος σύμμαχος του Ελληνισμού απέναντι στην Αγκυρα είναι ο χειμαζόμενος λαός της Τουρκίας.

Ενας λαός που γίνεται αντικείμενο βάνουσης εκμετάλλευσης από τους ίδιους τους ηγέτες του.

Ενας λαός που -ανατολίτης γαρ- από φυσικού του είναι καλόβουλος, αγαθός, γεμάτος αισθήματα αγάπης, ευγνωμοσύνης, συμπόνιας, φιλοξενίας... Και πονηρίας και υστεροβουλίας θα πρόσθετε κάποιος. Ουδμία αντίρρηση. Ουδείς τέλειος, ουδείς ιναμάρτητος. Αγάπα, μωας, τον πλησίον σου με τα ελαττώματά του, όπως (έπρεπε να) λέει και ο Μακαριότατος.

Ενας λαός, όμως ο οποίος από την πλύση εγκεφάλου που έχει υποστεί, γίνε-

ται άβουλο όργανο, πολεμική μηχανή, εργαλείο καταστροφής..., στα χέρια εκείνων που τον χρησιμοποιούν και τον εκμεταλλεύονται. Εμαθε να πιστεύει πως "ένας Τούρκος αξίζει όσο όλος ο κόσμος".

Τρία πραγματικά γεγονότα, τρία στιγμιότυπα από την ίδια του τη ζωή έχει να παραθέσει ο συντάκτης τούτων των γραμμών για του λόγου το αληθές.

Στιγμιότυπο 1ο: Ανοιξη του 1943, ήμουν δεν ήμουν 3,5 ετών. Ο πατέρας μου, οδοντίατρος το επάγγελμα, κατάκοιτος από το 1939, (είχε πάθει εγκεφαλικό λίγες εβδομάδες πριν γεννηθώ) δεν είχε την δυνατότητα να πληρώσει το υπέρογκο ποσό που τού είχαν βεβαιώσει ως "φόρο περιουσίας". Ετσι, κάποια στιγμή εμφανίστηκε και στο σπίτι μας ο τύπος με το χαρτοφύλακα, σήμα κατατεθέν των υπαλλήλων της Εφορείας που αναλάμβαναν την κατάσχεση και τα

σφραγίσματα του χώρου εργασίας, όσων δεν είχαν τη δυνατότητα να πληρώσουν. Ακολουθούσε εξορία και καταναγκαστικά έργα, κάτι όμως που ο πατέρας μου εκ των πραγμάτων απέφευγε μια και είχε την "τύχη" να είναι κλινίης. Ο υπάλληλος με το χαρτοφύλακα κουβαλούσε μαζί του κι ένα λαϊκό τύπο, με μπαλωμένο παντελόνι, προφανώς για τις βαρείες δουλειές: Να σπάνει κλειδωμένες πόρτες, να κουβαλάει τα βαρεία αντικείμενα κλπ. Σ' αυτόν έδωσε εντολή να κλείσει την πόρτα του ιατρείου τού πατέρα μου και να το σφραγίσει. Μέσα στο ιατρείο ήταν και το αλογάκι μου. Παχνίδι από εκείνα που μπορούσε κανείς να το καβαλάει και να κουνιέται μπρος-πίσω. Ο ανθρωπάκος με το μπαλωμένο παντελόνι είχε ήδη περάσει το σπάγγο στους δύο χαλκάδες που είχε βιδώσει, έναν στο πορτόφυλλο κι έναν στο κούφωμα, είχε στάξει το βουλοκέρι και περίμενε νάρθει ο άλλος με την ειδική σφραγίδα να το σφραγίσει. Με την παιδική μου διαίσθηση κατάλαβα πως δεν θα μπορούσα πλέον να μπαίνω μέσα και να παίζω με το αλογάκι μου και είπα στον άνθρωπο να μου ανοίξει για να το πάρω. Εκείνος μου χαμογέλασε, έκοψε αμέσως το σπάγγο και άνοιξε. Πήρα με λαχτάρα το αλογάκι μου και βγήκα. Το έσφιγγα στην αγκαλιά μου όταν άκουσα από πίσω μου μια οργισμένη φωνή. Ήταν ο "τσάνταλης" ο οποίος μάλλον με βάνουσε τρόπο τον ανθρωπάκο που στεκόταν μπροστά μου. Κάποια στιγμή άπλωσε το χέρι του πάνω από τον ώμο μου και απέσπασε με βία το παιχνίδι από τα χέρια μου. Άνοιξε την πόρτα, το πέταξε μέσα και την τράβηξε δυνατά. Υστερα διέταξε τον υποτακτικό του: Mühürle! Τουτέστιν: Σφράγισέ την! Εγώ πείσμωσα από την βάνουση συμπεριφορά και παρ' όλων ότι είχα τρομοκρατηθεί δεν άφησα τα δάκρυά μου να κυλήσουν. Όμως ο ανθρωπάκος με το μπαλωμένο παντελόνι δεν μπόρεσε να συγκρατηθεί. Το είδα το δάκρυ να κυλά, και ομολογώ, ήταν βάλαμο για μένα. Με λύτρωσε.



Ο Πρόεδρος των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής στο Οικουμενικό Πατριαρχείο.

Κατά τη διάρκεια της επίσημης επισκέψεώς του στην Τουρκία, ο Πρόεδρος των Η.Π.Α. Ουίλλιαμ Τζέφερσον Κλίντον, με τη σύζυγό του Χίλλαν και την κόρη του Τσέλι, περιέλαβε στο πρόγραμμά του και συνάντηση με τον προκαθήμενο της Ορθοδοξίας, την Α.Θ.Π. τον Οικουμενικό Πατριάρχη κ.κ. Βαρθολομαίο τον Α'. Οι δυο άνδρες σε ιδιαίτερο τετ-α-τετ συζήτησαν θέματα κοινού ενδιαφέροντος.

Στην επάνω φωτογραφία ο Οικουμενικός Πατριάρχης και ο Πρόεδρος Κλίντον εν μέσω της Ιεραρχίας του Θρόνου' αριστερά του Κλίντον ο Γέρον Εφέσσος κ. Χρυσόστομος και η Υπ. Εξ. των Η.Π.Α. Μαντλίν Ολμπράιτ, δεξιά από τον Πατριάρχη η σύζυγος του προέδρου των Η.Π.Α. Χίλλαν, δεξιά της ο Γέρον Χαλκηδόνης Ιωακείμ και πίσω τον η Τσέλι. Στην κάτω φωτογραφία ο Πατριάρχης εξηγεί κάτι στον Πρόεδρο, ενώ Χίλλαν και Τσέλι παρακολουθούν με σεβασμό' πίσω από τον κ. Κλίντον ο Διευθυντής του Ιδιαίτερου Πατριαρχικού Γραφείου Μητρ. Σεβαστείας κ. Δημήτριος.

Ο Ελληνικός Πληθυσμός της Πόλης από το 1923 - 1965

Ομιλούντες Ελληνικά

	Μητρική	2η	Σύνολο	Πληθ. Τουρκίας	%
1927	119.822	-	119.822	13.629.488	8.80
1935	108.725	67.547	176.272	16.157.450	10.90
1945	88.680	64.736	153.416	18.790.174	8.16
1950	89.472	55.280	144.752	20.947.188	6.91
1955	79.691	58.990	138.681	24.064.763	6.91
1960	65.139	82.830	147.969	27.754.820	5.32
1965	48.096	78.941	127.037	31.391.421	4.05

Κυκλοφόρησε πρόσφατα στην Τουρκία από τις εκδόσεις "Dor", η μελέτη του Fuat Dündar η σχετική με την πληθυσμιακή οντότητα των μειονοτήτων της Τουρκίας, όπως αυτές εμφανίζονται μέσα από τις απογραφές των ετών 1927, 1935, 1945, 1950, 1955, 1960 και 1965, τα αποτελέσματα

Συνέχεια στη σελ. 3

ΤΟ ΓΕΓΟΝΟΣ

Επίσκεψη Κλίντον

Τελικά, πολύς θόρυβος για το τίποτε, οι αντιδράσεις για την επίσημη επίσκεψη του προέδρου των Η.Π.Α. Μπιλ Κλίντον στην Ελλάδα.

Με την οπερετική "δίκη" στην πλατεία Συντάγματος, δώσαμε για άλλη μια φορά, την ευκαιρία στους καλοθελητές, να μας αποκαλέσουν γραφικούς και κλόουν της πολιτικής σκηνής της Δύσης.

Εύλογη ίσως, και κατανοητή η αντιπάθεια του ελληνικού λαού, γενικότερα προς τους προέδρους και υπ. εξ. των Η.Π.Α., όμως κακή, κάκιστη πολιτική πράξη και ζημιολόγος για τη χώρα, η μεθόδευση εκμετάλλευσης αυτών των αισθημάτων από τα πολιτικά κόμματα.

Απαράδεκτα τα γεγονότα βίας στο κέντρο της Αθήνας, τα οποία κάθε φορά πληρώνουν και πολύ ακριβά μάλιστα, οι καταστηματαρχες.

Τελικά, η επίσκεψη όχι μόνο δεν έβλαψε τη χώρα μας αλλά, μπορούμε να πούμε με θεσιότητα ότι, η Αθήνα απέκοιμισε αρκετά ωφέλη.

Εν πρώτοις ήταν η θαυμάσια ομιλία του Προέδρου της Δημοκρατίας κ. Στεφανόπουλου κατά την οποία ελέγχθησαν με αρκούντως σαφή γλώσσα τα όσα έπρεπε να ειπωθούν. Και φυσικά, είναι γνωστό πως στο καθεστώς της προεδρευομένης Δημοκρατίας, οι λόγοι του Προέδρου τελούν υπό την έγκριση της Κυβερνήσεως.

Αλλά και τα όσα είπε ο κ. Κλίντον, τόσο εδώ στην Αθήνα όσο και κατά την επίσκεψή του στην Τουρκία, μόνο δυσμενή για την Ελλάδα δεν μπορούν να θεωρηθούν.

Βεβαίως, όλα αυτά δεν παύουν να αποτελούν λόγια, ενώ εκείνο που μετράει είναι οι πράξεις. Ο στήλη πάντως έχει την ελπίδα πως, τούτη τη φορά τουλάχιστον, δεν θα απογοητευούμε.

«Ε»

Συνέχεια στην σελ.3

Οικουμενικό Πατριαρχείο

Η κίνηση στον Πατριαρχικό Ναό

Στις 1/9 Τετάρτη, γιορτάστηκε στα Πατριαρχεία η εορτή της Ινδοκτία, κατά την οποία τιμάται συγχρόνως και η θαυματουργός ιερή εικόνα της Παναγίας της Παμμακαρίστου που φυλάσσεται στον Πάνα. Πατριαρχικό Ναό και εορτάζεται επίσης εδώ και μερικά χρόνια η ημέρα Προστασίας του Φυσικού Περιβάλλοντος.

Κατά τη Θ. Λειτουργία που τελέστηκε στον Πανάεπτο Πατριαρχικό Ναό εχοροστάτησε ο Πατριάρχης με τους Σεβ. Αγ. Αρχιερείς και αναγνώστη από τον Ι. Αμβρόσιο ειδικό Μήνυμα της Α.Θ. Παναγιότητος με την ευκαιρία της ημέρας Προστασίας συνόλου της κτίσεως.

Μετά το πέρας της Θ. Λειτουργίας αναγνώστη από τον Πατριαρχικό η νεομνησμένη ευχή και πράξη της νέας Η' Ινδοκτίας και στη συνέχεια υπογράφηκε από τον ίδιο και από όλους τους συγχροστατηριανούς Αγ. Αρχιερείς.

Τέλος ο Πατριάρχης άγιασε το εκκλησιασμό με τον αγιασμό της πρώτης του μήνας και ευχήθηκε σ' όλους αίσιο και ευλογημένο από το Θεό και τη θαυματουργό Παμμακάριστη Θεοτόκο το νέο εκκλησιαστικό έτος που άρχισε. Το μεσημέρι παρατέθηκε στα Πατριαρχεία επίσημο γεύμα.

Εχοροστάτησε στον Πανάεπτο Πατριαρχικό Ναό κατά τη Θ. Λειτουργία την εορτή της Υψώσεως του Τιμίου Σταυρού, της Τρίτης 14/9 με συγχροστασία Μητροπολιτών.

Εκκλησιάστηκε από το Ι. Βήμα του Πάνα. Πατριαρχικού Ναού κατά την Ι. μνήμη της Αγίας Ευφημίας, κατά τον Εσπερινό της Τετάρτης 15 και κατά τη Θ. Λειτουργία της Πέμπτης 16/9.

Τη Δευτέρα 20/9 εκκλησιάστηκε στο Ι. Πατριχό Παρεκκλήσιο του Αγ. Ανδρέα, κατά τη Θ. Λειτουργία στη μνήμη του Αγ. Ευσταθίου, στο τέλος της οποίας δειχθήκε για την ανάνηση της ψυχής του αειμνήστου Ευσταθίου Ευγενίου, Μεγάλου Ευεργέτη του Γένους.

Επισκέψεις στο Οικουμενικό Πατριαρχείο

Ο Οικον. Πατριάρχης κ.κ. Βαρθολομαίος δέχθηκε μεταξύ πλείστον άλλων:

• Τον Αρχιεπίσκοπο Αμερικής κ. Δημήτριο.

• Τον Μητροπολίτη Χονγκ Κονγκ κ. Νικίτζα.

• Τον Πρόεδρο του Κόμματος "Liberal" και τους συνεργάτες του.

• Ομιλο Ορθόδοξον Βουλευτών προσκληθέν από τη Σόφια.

• Τον Δήμαρχο Σισλι με τους συνεργάτες του.

• Τον Δήμαρχο Νέας Σμύρνης με την διελική ομάδα Μπάσκετ του Πανιώνιου.

• Την αντιπροσωπεία της Ελλάδος που ήρθε στην Τουρκία για να συζητήσει τις επίσημες διμερείς συνομιλίες μεταξύ των δυο χωρών.

• Τον πρόεδρο της Π.Γ.Δ.Μ. με τη σύζυγό του, λόγω της οριστικής αναχώρησής του από την Τουρκία.

• Κλιμάκιο συνεργατών του Τηλεοπτικού Σταθμού "MEGA" Αθηνών, στους

ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΟΛΗ

οποίους παραχώρησε συνέντευξη.

• Τον Νομάρχη Ξάνθης με τους συνεργάτες του οι οποίοι εκόμισαν υλική βοήθεια στους σεισμοπαθείς της Νικομήδειας.

• Ομιλο κληρικών και λαϊκών από την Αμερική.

• Τον Γεν. Πρόξενο της Σλοβακίας στην Κων/πολη.

• Ομιλο Ελλήνων Καλλιτεχνών που συμμετείχαν στην Ελληνοτουρκική συναντία για τους σεισμοπαθείς της Τουρκίας.

• Ομιλο στελεχών από το Δήμο Αλεξανδρουπόλεως κ.α. που εκόμισαν εδώ υλική βοήθεια για τις ανάγκες των σεισμοπαθόντων.

Ο Οικουμενικός Πατριάρχης εφοροστάτησε:

Από τον Πανιε. Μητροπολίτη Μύρων κ. Χρυσόστομο κατά την έκθεση ζωγραφικής του Cahit Özder υπό την αιγίδα του Υπουργείου Πολιτισμού της Τουρκίας, τα έσοδα της οποίας θα διατεθούν για τις ανάγκες των σεισμοπαθόντων, στο Πολιτιστικό Κέντρο Ατατούρκ την Παρασκευή 17/9.

Από τον Πανιε. Μητροπολίτη Ειδικιάδους κ. Ειρηόνη κατά τη διαδερσηκεντική μουσική συναντία που διοργανώθηκε από το Βακούφι Συγγραφέων και Δημοσιογράφων στο Πολιτιστικό Κέντρο "Cemal Resit Rey" στο "Harbiye", την Τετάρτη 23/9.

Από τον Πανονσιολ. Μ. Πρωτοσύγκελλο κ. Θεόληπτο στη διοργανωθείσα συναντία υπέρ των σιμεοπλήκτων από κοινού μεταξύ Τούρκων και Ελλήνων Καλλιτεχνών, την Τετάρτη 23/9.

Άλλες Πατριαρχικές Ειδήσεις

Η Α.Θ.Π. κ. Βαρθολομαίος:

• Την Τρίτη 31/8 εορτή της Τιμίας Ζώνης εχοροστάτησε στον πανηγυρισαντα Ι.Ν. Παναγίας της Σούδας. Κατά τη δέξιοση που επακολούθησε μετά τη Θ. Λειτουργία μίλησαν ο οικείος Μητροπολίτης, ο Πατριάρχης και ο Σεβ. Μητροπολίτης Γαλλίας κ. Ιερεμίας.

• Την Τρίτη 31/8 με τη συνοδεία Του μετέβη στο Παν/μιο Νικομήδειας και πρόσφερε στον Πρίτανη αυτού ενόπλιον του Νομάρχου του ποσών 44 δισεκατομμυρίων Α.Τ. για την αποκατάσταση των ζημιών που προκλήθηκαν στις εγκαταστάσεις αυτού από τον πρόσφατο σεισμό.

• Εχειροθέτησε την Τετάρτη 1/9 στην Αίθουσα της Παναγίας των Πατριαρχείων στο Οφκίριο του Αρχοντος Χαροτουλαρίου της Αγίας του Χριστού Μεγάλης Εκκλησίας τον επιχειρηματία κ. Βασιλείο Θεοχαράκη.

• Την Πέμπτη 2/9, μνήμη του Αγ. Ιερομόνητος Ανθίμου, επισκόπου Νικομηδείας ανέγνωσε Τριτάριο στους τάφους των αναπαυομένων στην Ι.Μ. Ζωοδόχου Πηγής Βαλουκλή προκατόχων Αυτού Ανθίμου τον Ε' και Ανθίμου τον Ζ', την δε Παρασκευή 3/9 συνδεύοντες από τον Σεβ. Μητροπολίτη Χαλκιδόνος κ. Ιωακείμ, στον τάφο του ασιδίου Πατριάρχου Ανθίμου του Στ' στο Κανδύλλι, υπέρ αναστα-

σεως των ψυχών των.

• Την Κυριακή 5 τ.μ. εχοροστάτησε κατά τη Θ. Λειτουργία στον Ι.Ν. της Παναγίας Κοιμνητίσσης στο Νηχώρι.

• Τη Δευτέρα 13 τ.μ. επέστρεψε με τη συνοδεία Του από τη Βόρειο Ιταλία όπου μετέβη και παρέμεινε επί μία εβδομάδα για ανάρτηση.

• Εχοροστάτησε τη Δευτέρα 13/9 κατά τον Εσπερινό της εορτής του Τιμίου Σταυρού στον Ι.Ν. του Αγ. Νικολάου Τόλκατου.

Επακολούθησε δέξιοση στην Αίθουσα του Ι.Ν. όπου έγιναν και σχετικές ομιλίες από τον οικείο Μητροπολίτη και τον Πατριάρχη.

• Την Παρασκευή 17 τ.μ. μετέβη στο Πολιτιστικό Κέντρο "Dolmabahce" και τίμησε με την υψηλή παρουσία Του τα εγκαίνια του δον ταξομοιού Biennal, που τελέει υπό την αιγίδα του ιδρύματος Πολιτισμού και Τέχνης της Πόλης, παρουσία του Εξοχ. Υπουργού Πολιτισμού της Τουρκίας.

• Την Κυριακή 19/9 εχοροστάτησε κατά τη Θ. Λειτουργία στον Ι.Ν. των Γενεθλίων της Θεοτόκου της Κοινοτήτας Παλ. Μπάνιου.

Επακολούθησε δέξιοση στην Κοινοτική Αίθουσα όπου έγιναν και σχετικές ομιλίες.

• Την Τρίτη 21/9 μετέβη στο Πολιτιστικό Κέντρο "Cemal Resit Rey" και τίμησε με την υψηλή Του παρουσία, το Συμπόσιο που διοργανώθηκε από το Βακούφι Δημοσιογράφων και Συγγραφέων, που την ευκαιρία της συμπληρώσεως 700 ετών από τη σύσταση του Οθωμανικού Κράτους, όπου μίλησε τουρκιστί με θέμα **"Η τέχνη του συμβάνειν"** παρουσία των θεοσκευτικών αρχηγών της Πόλεως, του Υπουργού Εργασίας, του αρχηγού του Κόμματος "Fazilet", συγγραφέων, δημοσιογράφων, επισημόνων και ανθρώπων του πνεύματος.

Αναπαυομένοις ο αδελφική πρόσκληση του Σεβ. Μητροπολίτου Λέρον, Καλύμνου και Αστυπλάειας κ. Νεκταρίου μετέβη ο Οικουμενικός Πατριάρχης κ.κ. Βαρθολομαίος το Σεβ. Ναό 25/9 στον Λέρο, με ιδιωτικό αεροσκάφος που έθεσε στη διάθεσή του ο Αρχων Λογιοθέτης και Μέγας Ευεργέτης κ. Παναγιώτης Αγγελόπουλος.

• Την επομένη Κυριακή προσέτη της Θ. Λειτουργίας στον Ι.Ν. του Αγ. Νικολάου. Κατέθεσε άνθη και δέηση στο Αγρίολο Κοιμητήριο.

• Παρέστη στα εγκαίνια του Ι.Ν. του Αγ. Σωφρονίου και του παραιμένου Συνεδριακού Κέντρου της Ι. Μητροπόλεως, ανεγειθέντος με δαπάνη της Ευρωπαϊκής Ενωσης και του Ελληνικού Κράτους στο χώρο του κατά τον Β' Παγκόσμιο πόλεμο βομβαρδισθέντος Οίκου του Πατριάρχου Κων/πόλεως και μετά Αλεξανδρείας Σωφρονίου, στη μνήμη του οποίου ο Πατριάρχης έφερε Τριτάριο.

• Παρακάθησε σε γεύμα που παρέθεσε προς τιμή Του ο Δήμαρχος Λέρον.

• Κατέθεσε θεμέλιο λίθο του "Κέντρου Αποκαταστά-

σεως Αναπήρων-και Χρόνιως Πασχόντων".

• Ετέλεσε τα θυρανοίξια του Ι.Ν. Αγνώστου Χριστιανού Βαλουκλή, Εισοδίου Πηγής Σταυροδρομίου, Αγ. Τριάδος Χαλκής, Αγ. Ευφημίας Χαλκιδόνος, Αγ. Παντελεήμονος Κουσκούνη-ντζουκίου, Αγ. Φωκά Μεσαχώρα (Ορτάκιου), Αγίου Στεφάνου (Γεωλίου) Παναγίας Βλαχερνών, Αγ. Γεωργίου Γελέντινιεν, Αγ. Γεωργίου Κουδούνι Παναγίας, Ι. Σιναιτικού Μετόχι Αγ. Ιωάννου Προδρόμου στο Φανάρι, Αγ. Κων/νου και Ελένης στα Ψωμιάδα, Αγίασμα Παναγίας Βερά, Αγ. Θεοδώρου Βλαχών κ.α.

Δραστηριότητες Σχολείων - Σωματείων κλπ.

• Συνεχίζονται οι εγγραφές στα ομογενειακά Σχολεία, Δημοτικά και Λύκεια.

• Την Κυριακή 27/9, εκήρυξε την έναρξη του α' Συνεδρίου στο νέο Συνεδριακό Κέντρο με θέμα "Ορθόδοξος Κόσμος και Ευρωπαϊκή Ένωση" ενώπιον της τρίτης χιλιετίας και παρήθεσε γεύμα στους συνέδρους αυτού.

Τέλος ανεχώρησε για το Φανάρι αφού απηύθυνε Μήνυμα προς τον Δωδεκανησιακό λαό από τα Μέσα Γενικής Ενημέρωσης.

Η Α.Θ.Π. ο Πατριάρχης κ.κ. Βαρθολομαίος, Επίτροπος Μητρ. Γένους Χαλκιδόνος κ. Ιωακείμ:

• Την Τετάρτη 8/9 παραμονή της εορτής των Αγ. Θεοπατόρων Ιωακείμ και Αννης, ανέγνωσε Τριτάριο στους τάφους των αναπαυομένων στην Ι.Μ. Ζωοδόχου Πηγής Βαλουκλή ασιδίου Πατριάρχων Ιωακείμ του Β' και Ιωακείμ του Γ' υπέρ αναπαύσεως των ψυχών των.

• Την Πέμπτη 9 του αυτού μηνός, εορτή των Αγ. Θεοπατόρων Ιωακείμ και Αννης ημέρα των ονομαστηρίων Αυτού, εχοροστάτησε στον Ι. Καθεδρικό Ναό της Αγ. Τριάδος Χαλκιδόνος κατά τη Θ. Λειτουργία.

Μετά τη Θ. Λειτουργία δόθηκε δέξιοση στο Μητροπολιτικό Μέγαρο, όπου δέχθηκε τα συγκατάληκτα και τις ευχές των Ιεραρχών της Αγίας του Χριστού Μεγάλης Εκκλησίας, του κλήρου και των πληρωμάτων.

Μετά τη Θ. Λειτουργία δόθηκε δέξιοση στο Μητροπολιτικό Μέγαρο, όπου δέχθηκε τα συγκατάληκτα και τις ευχές των Ιεραρχών της Αγίας του Χριστού Μεγάλης Εκκλησίας, του κλήρου και των πληρωμάτων.

Κοινοτικές - Εκκλησιακές

Κατά το Σεπτέμβριο λειτουργήσαν τακτικά η ευκαίρια όλοι οι Ι.Ν. της Κων/πόλεως, μεταξύ των οποίων:

• Το Ι. Παρεκκλήσιο του Αγ. Χαράλαμμου, το Ι. Παρεκκλήσιο του Αγ. Αθανασίου στα Ταταύλια.

• Οι Ι. Ναοί: Αγ. Τριάδος Ταΐν, Ευφραστίας Προπόδων Ταταούλων, Αγ. Γεωργίου Μακροχωρίου, Αγ. Αναλήψεως Μακροχωρίου, Αγ. Παρασκευής Βέικος, Κοιμητίου της Θεοτόκου Μπαλίνου, Αγ. Κων/νου και Ελένης Σταυροδρομίου, Αγ. Γεωργίου τουρκικού πτωχοκομείου "Darülaceze", Αγ. Γεωργίου Εντινέκαπου, Ταΐσαρχων Βαλατά, Αγ. Νικολάου Παναγίας, Γενεθλίων της Θεοτόκου Βελλογιάδου, Ι. και Θριαμπατοργό Αγίασμα της Παναγίας Γαϊοκοσίου της Μητροπόλεως Χαλκιδόνος, Αγ. Τριάδος Χαλκιδόνος, Αγ. Παρασκευής Θεραπεύων, Ευαγγελ-

ιστορίας Βαφειοχωρίου, Θ. Μεταμορφώσεως Κανδύλλι, Πατριαρχικό Κοιμητήριο Εργήκαπου, Ζωοδόχου Πηγής Βαλουκλή, Εισοδίου Παναγίας Σταυροδρομίου, Αγ. Τριάδος Χαλκής, Αγ. Ευφημίας Χαλκιδόνος, Αγ. Παντελεήμονος Κουσκούνη-ντζουκίου, Αγ. Φωκά Μεσαχώρα (Ορτάκιου), Αγίου Στεφάνου (Γεωλίου) Παναγίας Βλαχερνών, Αγ. Γεωργίου Γελέντινιεν, Αγ. Γεωργίου Κουδούνι Παναγίας, Ι. Σιναιτικού Μετόχι Αγ. Ιωάννου Προδρόμου στο Φανάρι, Αγ. Κων/νου και Ελένης στα Ψωμιάδα, Αγίασμα Παναγίας Βερά, Αγ. Θεοδώρου Βλαχών κ.α.

Δραστηριότητες Σχολείων - Σωματείων κλπ.

• Συνεχίζονται οι εγγραφές στα ομογενειακά Σχολεία, Δημοτικά και Λύκεια.

• Την Κυριακή 26/9 κατά την πανηγυρική Αγαπητική Θ. Λειτουργία στον Ι.Ν. του Αγ. Γεωργίου Μακροχωρίου κατά την οποία εχοροστάτησε ο Σεβ. Ποιμενάρχης της Ι. Μητρ. Δέκων κ. Κωνσταντίνος, με την ευκαιρία της έναρξης του νέου Σχολικού Έτους.

α) Μεταδόθηκαν τα Αχρυσά Μυστήρια σε όλους τους μαθητές της Δημοτικής Σχολής της Κοινοτικής.

β) Ετελέσθη ο Σχολικός Αγιασμός.

γ) Αναγνώστηκε η ευχή των Γραμμάτων για πρόοδο και προκοπή των διδασκόντων και διδασκόμενων στην Κοινοτική Σχολή.

δ) Επακολούθησε δέξιοση στην Κοινοτική Αίθουσα όπου οι μαθητές απαγγέλλαν ποιήματα.

• Τη Δευτέρα 13/9 έγινε η έναρξη των μαθημάτων στα Σχολεία αλλά την επομένη μέρα αναστέλλει τη λειτουργία τους μέχρι νεότερης διαταγής ένεκα των ισχυρών μετασεισμικών δονήσεων.

Κηδείες

Κατά τον Σεπτέμβριο '99 κηδεύτηκαν στην Πόλη μας οι αειμνήστοι:

• **Ολυμπία Αλεξιάδου** (ΟΠΙΝΑ) την Πέμπτη 2/9, στον Ι.Ν. της Θ. Μεταμορφώσεως Σουλ.

• **Σταυλάνθη Μπαρμπαρή** την Τετάρτη 8/9, στην Ι. Σταυροσηλιακή Μονή της Ζωοδόχου Πηγής Βαλουκλή.

• **Δέσποινα Επαμεινώνου** (το γένος Κιουρουντζούλη) την Παρασκευή 10/9, στον Ι.Ν. της Ζωοδόχου Πηγής Βαλουκλή.

• **Δανάη Ελένη Αϊβάζου**, το Σάββατο 11/9, στον Ι.Ν. των Αγ. Δώδεκα Αποστόλων Φερδίου.

• **Αικατερίνη Κάρη** (το γένος Ντούλου) την Τρίτη 14/9, στο Κοιμητήριο Παλ. Φαλήρου.

• **Γεώργιος Γεωργιάδης**, την Πέμπτη 16/9, στον Ι. Νεκροταφείο Ν. του Αγ. Ελεσθίου Ταταούλων.

• **Ακύλις Μιχαηλίδης**, την Κυριακή 13/9 στον Ι.Ν. της Αγ. Τριάδος Ταΐν.

• **Νικόλαος Λαμπρόπουλος** το Σάββατο 25/9, στον Ι.Ν. της Παναγίας Παναγίας.

• **Αλέξης Παπαγιάννης** (ετών 13) την Κυριακή 19/9 στον Ι.Ν. των Παμμεγίστων Ταξιαρχών Μεγ. Ρεψιάς.

• **Θεόδωρος Σιώτης**, το Σάββατο 18/9, στον Ι.Ν. των Αγ. Δώδεκα Αποστόλων Φερδίου.

δούν το νεοφύτιστο να μεταλύνει γερό και να πραγματοποιήσει τις ελπίδες και τις προσδοκίες τους.

• Στις 19/9 βαπτίστηκε στον Ι.Ν. του Αγ. Παντελεήμονος Κουσκούνη-ντζουκίου το μωρό του **Σάββα** και της **Λούκας Κούλας**. Καθηκονταίνοντας επέλεξε η κ. **Μαργαρίτη Κούλα** και ονόμασε το νεοφύτιστο Στεφανία.

Εχοροστάτησε στους γονείς, τη νονά και στη νεοφύτιστη **Στεφανία**, τις πιο θερμές ευχές μας.

• Με την ευκαιρία της μνήμης της Αγ. Θελής πραγματοποιήθηκε μεταξύ 22-26 Σεπτεμβρίου προσηλυτιστική εκδρομή στη Σελένεια-Ταράο - Σπάτια και Αντιόχεια της Πισιδίας.

• Την Κυριακή 3/10 βαπτίστηκε στον Ι.Ν. του Αγ. Δημητρίου στα Ταταύλια ο γιος του **Κοσμά** και της **Ραχή Πιόφλου**. Καθηκονταίνοντας ονόμασε ο κ. **Δημήτριος Παπαδόπουλος**.

• **"Η"** εύχεται στους επιζώντες γονείς, στο νονό και στο νεοφύτιστο **Αλέξανδρο**, νγεία μακαριμνήσεως και κάθε ευτυχία.

• Μεγάλη επιτυχία σημείωσε η συναντία ειρήνης, φιλίας και αλληλεγγύης προς τους σεισμοπαθείσες που δόθηκε την Τετάρτη στο Αμφιθέατρο Cemil Topuzlu, με τη συμμετοχή Ελλήνων και Τούρκων καλλιτεχνών.

• Επειδή τα σχολικά κτήρια των Δημοτικών μας του Αγ. Στεφάνου και της Παναγίας έχουν υποστεί σοβαρές ζημιές, οι μαθητές μεταφέρθηκαν αλλού. Έτσι τα μαθήματα του πρώτου γίνονται σε προκατασκευασμένο οίκημα που έστηκε η Δημαρχία του Αγ. Στεφάνου στον χώρο της Σχολής, του δε σχολείου της Παναγίας στη νέα Μητροπολή που πρόσφατα αγοράστηκε για τις ανάγκες της Μητροπόλεως.

Κατά τον Σεπτέμβριο '99 κηδεύτηκαν στην Πόλη μας οι αειμνήστοι:

• **Ολυμπία Αλεξιάδου** (ΟΠΙΝΑ) την Πέμπτη 2/9, στον Ι.Ν. της Θ. Μεταμορφώσεως Σουλ.

• **Σταυλάνθη Μπαρμπαρή** την Τετάρτη 8/9, στην Ι. Σταυροσηλιακή Μονή της Ζωοδόχου Πηγής Βαλουκλή.

• **Δέσποινα Επαμεινώνου** (το γένος Κιουρουντζούλη) την Παρασκευή 10/9, στον Ι.Ν. της Ζωοδόχου Πηγής Βαλουκλή.

• **Δανάη Ελένη Αϊβάζου**, το Σάββατο 11/9, στον Ι.Ν. των Αγ. Δώδεκα Αποστόλων Φερδίου.

• **Αικατερίνη Κάρη** (το γένος Ντούλου) την Τρίτη 14/9, στο Κοιμητήριο Παλ. Φαλήρου.

• **Γεώργιος Γεωργιάδης**, την Πέμπτη 16/9, στον Ι. Νεκροταφείο Ν. του Αγ. Ελεσθίου Ταταούλων.

• **Ακύλις Μιχαηλίδης**, την Κυριακή 13/9 στον Ι.Ν. της Αγ. Τριάδος Ταΐν.

• **Νικόλαος Λαμπρόπουλος** το Σάββατο 25/9, στον Ι.Ν. της Παναγίας Παναγίας.

• **Αλέξης Παπαγιάννης** (ετών 13) την Κυριακή 19/9 στον Ι.Ν. των Παμμεγίστων Ταξιαρχών Μεγ. Ρεψιάς.

• **Θεόδωρος Σιώτης**, το Σάββατο 18/9, στον Ι.Ν. των Αγ. Δώδεκα Αποστόλων Φερδίου.

Την Κυριακή 28 Νοεμβρίου ο Ορθόδοξη Κοινότητα Μακροχωρίου βίωσε ένα αξιόλογο τρίπτυχο, ο προγραμματισμός η υλοποίηση του οποίου οφείλονται στην στενή συνεργασία του Ποιμενάρχη της Επαρχίας Σεβ. Μητροπολίτη Δέρκων κ. Κωνσταντίνου και της Εφοροεπιτροπής της Κοινοτικής.

Πρώτα τελέσθη στο ριζικό ανακαινισμένο Ι. Νεκροταφείο Ναό της Θ. Αναλήψεως η κατανυκτική Θ. Λειτουργία ιεροενοχούτος του οικείου Ποιμενάρχη και εψάλτη Τριτάριο για ανάπαυση των ψυχών "Πάντων των εν τω Νεκροταφείω αναπαυομένων ευσεβών Χριστιανών" και των 12 τιμωμένων αιμνήστων καθηγητών του στη Μεγάλη του Γένους Σχολή.

Περὶ το τέλος της Θ. Λειτουργίας ο Άγιος Δέρκων αναφέρθηκε σύντομα στο νόημα των εκδηλώσεων της ημέρας και κάλεσε τον κ. Δημήτρη Φραγκόπουλο, Αρχόντα Διδάσκαλο του Γένους, να εκφωνήσει τον πανηγυρικό για τους αειμνήστους καθηγητές που διατέλεσαν και δικόι του Δάσκαλοι.

Αν εξαιρέσουμε την παραπάνω ατυχία όσο και δυσάρεστη αυτή παρένθεση, εν τέλει πάντες αποχώρησαν με τις καλύτερες σκέψεις για τη νοικοκυρεμένη Κοινότητα συγκαίροντες τον άξιο Ποιμενάρχη Άγιο Δέρκων για την εξαιρετική ποιμαντορική του δεινότητα και την εργατική Εφοροεπιτροπή της Κοινοτικής.

Η ομιλία του κ. Δημ. Φραγκόπουλου έχει ως εξής: Φιλοθνητοί ακροατές,

Συνήλαθε σήμερα εδώ, στο Νεκροταφείο Ναό της Θ. Αναλήψεως Μακροχωρίου, πρώτιστα για να εκκλησιαστούμε και συνακόλουθα να δούμε και να χαρούμε τη ριζική ανακαίνιση του Κοιμητηρίου της Κοινοτικής, την αποπεράτωση της νεομνηστής αιθουσας του και το Κενοτάφιο που αναγορεύθηκε προς τιμήν 12 καθηγητών της Μεγ. του Γένους Σχολής.

Η εκτέλεση θεάρεστων έργων κοινής ωφελείας για την εξυπηρέτηση του λαού και μνημύων για να τιμηθούν οι αειμνήστοι νεκροί είναι γενικά γνωρίσματα του Γένους μας.

Οι Πατέρες μας έστησαν στο χώρο αυτόν τον ιερό, την Βασιλίδα των Πόλεων, εξαιρετά Μνημεία, αγλαούς καρπούς των μόχθων τους και συνάμα αψευδής τεκμήρια της φιλογένειας τους. Έκαναν το παν, για το καλό του Έθνους. Ανήγειραν περίλαμπρους Ναούς, καλλιμάρμαρα Σχολεία, άρτια οργανωμένα Νοσοκομεία και Γροκομεία και πλείστα άλλα θεάρεστα έργα.

Φιλοδοξίες τους ήταν να συμβάλουν με το φως της μάθησης στην καταπολέμηση της αμάθειας. Στόχους τους να φωτίσουν με το φως της Παιδείας τα ζοφερά σκοτάδια της αγραμμίας τους. Πίστευαν ότι η αναβαθμισμένη Παιδεία είναι και η μόνη ελπίδα αναγέννησης του Έθνους.

Χρέος δικό μας ιερό, είναι να τιμούμε σε κάθε

Πράξη απόδοσης Φόρου Τιμής προς τους Εκπαιδευτικούς από τον Μητροπολίτη Δέρκων κ. Κωνσταντίνο και μια βαρυσήμαντη ομιλία του Δημήτρη Φραγκόπουλου

και ιδιαίτερα στους παρόντες εκπαιδευτικούς οι οποίοι κατάπληκτοι και εμφανώς ζεματιμένοι από την αθή αυτή δημόσια επίθεση δικαιολογημένα διερωτήθηκαν, απορούντες, πώς είναι δυνατό να συμβιβαστούν δύο τόσο εκ διαμέτρου αντίθετες και αντιφατικές κρίσεις γι αυτούς: Από τη μια να κατηγορούνται βάναυσα για ευθύνες που πρώτιστα ανήκουν σε άλλους φορείς κι από την άλλη να πλέκεται, με ύφος πανηγυρικό σχεδόν, το εγκώμιο τους σε ομόλογου ημερησίου φύλλο. (Βλ. "ΗΧΩ", 7.10.99. Ψυζίδα).

Η "Ε" επιφυλάσσει, εν καιρώ, να ανοίξει το σχετικό φάκελο και να αποδώσει τα του Κείσερος τω Κείσερι. Τότε θα φανεί, κατά τρόπο αδιαμφισβήτητο, ποιοι φέρουν κατά μέγιστο ποσοστό την ευθύνη για τη διαρροή και γενικά για την απαράδεκτη κατάσταση της Ομογένειας σήμερα.

Αν εξαιρέσουμε την παραπάνω ατυχία όσο και δυσάρεστη αυτή παρένθεση, εν τέλει πάντες αποχώρησαν με τις καλύτερες σκέψεις για τη νοικοκυρεμένη Κοινότητα συγκαίροντες τον άξιο Ποιμενάρχη Άγιο Δέρκων για την εξαιρετική ποιμαντορική του δεινότητα και την εργατική Εφοροεπιτροπή της Κοινοτικής.

Η ομιλία του κ. Δημ. Φραγκόπουλου έχει ως εξής: Φιλοθνητοί ακροατές,

Συνήλαθε σήμερα εδώ, στο Νεκροταφείο Ναό της Θ. Αναλήψεως Μακροχωρίου, πρώτιστα για να εκκλησιαστούμε και συνακόλουθα να δούμε και να χαρούμε τη ριζική ανακαίνιση του Κοιμητηρίου της Κοινοτικής, την αποπε

ΕΛΕΓΟΣ

Διήγημα του Σαΐτ Φαϊκ
Μετάφραση από τα τουρκικά
Κώστα Τσιλιμαντού

Το πως πάσχαν να βγάλουν μέσα από τα χέρια του εκείνο το δίχτυ για αστακούς, που τόσο σφιχτά το κρατούσε, δεν είδα. Πάντως, δεν έκαναν απλά μια γαϊδουριά, γαϊδουριά στο τεράστιο έκαναν. Γιατί ήταν ολόφανερο πως ήθελε να θαρτέι με το δίχτυ που χρόνια ολόκαιρο δούλεψε μαζί του.

Θα μου πείτε πως το δίχτυ για αστακούς είναι ακριβό και καθόλου εύκολο να φτιαχτεί. Ας είναι. Μια τέτοια γενναιοσύνη δεν αξίζει να τη στερίσουν απ' τον κυρ Αποστόλη, πόσο μάλλον που αυτό το δίχτυ το 'χε πλέξει με τα ίδια του τα χέρια.

Θα' χετε δει δέμα από γίδας κεφάλι που στάζει πηχτές στάλες αίματος και πως βορμιάει σαν φορμιά, καθώς κρέμεται από το τσιγκέλι ο' εκείνα τα χασάπικα που πουλούν μόνο εντόσθια. Οσο πιο αταίρια η μυρουδιά του άλλου τόσο και η χρησιμότητά του. Την ίδια δουλειά μπορεί να κάνει και ο πατσάς: όμως η τιμή του είναι αμυροφυτική κι η μυρουδιά του όχι τόσο έντονη.

Καθώς ο Μπαρμπα-Αποστόλης έκοβε σε λεπτά κομματάκια το δέμα της γιδόκεφαλής και τα πατικωνε στον κιορκό του, για να τα περάσει κατόπι στο δίχτυ, του έλεγα:

- Νάρθω κι εγώ μαζί σου;
- Την τέχνη θέλεις να μάθεις;
- Μπορεί...
- Μη σκας, δεν θα μπορέσεις. Όμως έλα σαν θέλεις να 'ρθείς.

Καθώς στρίβαμε τ' ακρωτήρι της Χαλικιακής σηκωνόταν απ' τα κοιτιά:

- Τέτοια τα δίφραγκα, κύριος. Στη βάρκα του Αποστόλη, πρίγκιπες δεν χωράνε. Αντε να σε δω στα κοιτιά! Εγώ θα ετοιμάζω το δίχτυ και θα περνάω τα δολομάτα.

Δεν προλαβαίνε ν' αφαιρέσει το πανί απ' τον κιορκό και μια μέτρα από φορμιά ξεγυρόνταν και μας τυλίγα. Εκεί που έλεγε πως ξεθίμαγε, φούντωνε πάλι, ξάφνου εβήνε και πάλι ξεμυλούριζε, τότε δριμύνα και πότε αδύνατη.

- Τι είν' τούτη η βορμιά βρε Αποστόλη μου;

- Ας να βορμιάει. Οσο πιο πολύ βορμιάει τόσο το καλύτερο.

Παράξενο ζώο αυτός ο αστακός. Πολύ τον αρέσει, π' ανάθεμα τον, η βορμιά.

- Πώς;

- Λέω, πολύ λαίμαργο για τα φορμιά της θάλασσας...

- Πώς να μην είναι. Ζωή-φιο είναι: ζώο της θάλασσας. Πού να βρει φρέσκια τροφή; Στο βυθό που μένει κι σκατά να φάει;

- Αν τον βάζαμε φρέσκο δόλωμα...

- Δεν είσαι με τα καλά σου! Περνάει από δίπλα και ούτε που τ' αγγίζει. Πρέπει, κύριος, να βορμιάει, να βορμιάει, κατάλαβες; Να τον αγγίζει από μακριά η μυρου-

διά για να πλησιάζει πισωπατώντας. Θαρρείς πως τσάμπα βγαίνουν τα χρήματα; Να σου πω κάτι; Βορμιάει πρώτα ο πατσάς, αλλά βορμιάει με βορμιά έχει διαφορά. Βορμιάει όπως η δική μου, βγαίνουν στη φόρα, ενώ άλλες σκεπάζονται.

Ο κυρ Αποστόλης, όταν το 'ρχνε στη φιλοσοφία δεν έπαυε μόνο το ύψος ενός Έλληνα ψαρά, όπως ήταν πριν δυο χιλιάδες χρόνια, αλλά ήταν σαν νάπαυε μέρος κι ο ίδιος στους σοκαριστικούς διαλόγους, τά βριζε με τα χρήματα, με τους αρχόντες, με το Θεό και το Γιό του, ακόμα και με τους αστακούς...

- Πάλι στη φιλοσοφία το 'ρχεξ Αποστόλη.

- Να μην το ρίξω; Θαρρείς πως σ' εμένα η μπόχα είναι ευχάριστη; Τον πρώτο καιρό σφαλιόνα κι εγώ σαν κι σένα τη μύτη μου. Συνήθεια... Ο αστακός δεν παίρνει από τέτοια. Πώς να καταλάβει τον πόνο σου; Δεν μπορείς να κάνεις και ο πατσάς: όμως η τιμή του είναι αμυροφυτική κι η μυρουδιά του όχι τόσο έντονη.

- Θα πρέπει να μην αισθάνεται, ίσως, τη μυρουδιά.

- Παρτα για βρετίκια! Ανθρώπε μου αν δεν την ένιωθε, θα 'χόταν να πιαστεί. Ποιος ξέρει από ποιά απόσταση λιγυρνεύεται κι έρχεται τρεχάτος.

- Φαίνεται πως η βορμιά, από το δέμα της γιδόκεφαλής είναι κι αυτόν ό,τι για τον άνθρωπο η λιχουδιά της μυρζόλας.

- Ε, αυτό, μάλιστα, το βορμιάει... εντάξει!

Η επιθυμία μου να ιδώ εκείνα τα λεπτά, επιδέξια, κεντημένα με ρόζους δάκτυλά του, φούντωσε μέσα μου.

Οι φίλοι μου, πεντέξι ψαράδες, όταν τα μαζεύουνε κι αυτοί και φύγουν από τούτον τον κόσμο, στη θέση τους, οι νέοι που θα 'ρθουν πρέπει να φάνε πολλών φούντων καρβέλια για να τους μοιάσουν. Τούτοι οι καινούργιοι, επειδή θα χρειαστεί να παλέψουν με ανταγωνισμούς, πείνα, έλλειψη ψαριών και ατσάμοσνη, θα φανεί να ρέπουν προς την κακή πλευρά του ανθρώπου. Όμως η ανθρωπότητα, μπορεί να ελπίζει στην καλή σκόρα του ψαρά. Με την ελιά μοιάζουν οι ψαράδες μας, με την ελιά. Πρέπει να φάνε λίγο αλάτι για να χάσουν την πικράδα τους.

Λίγο πιο πέρα από τον Κουμπάρον το βράχο, ο Αποστόλης εξετάζει προσεκτικά γύρω τον προσδιορίζει το στίγμα του τόπου και κατόπι περνάει στα κοιτιά. Σ' εμένα:

- Μόλις σου κάνω νόημα, άσε την πέτρα σιγά-σιγά και μη την ξαναγγίζεις. Καθόλου...

Τα βαρίδια που είχε το δίχτυ ήταν με τέτοια τάξη, βαλμένα στη σειρά, που μόλις εγώ άφηνα την πέτρα, το πέλδιό του δίχτυ που φαινόταν τυλιγμένο ένα σωρό

κουβάρι, μόλις τραβούσε κουπί ο Αποστόλης, ξετυλίγονταν από μόνο του, έφευγε στη θάλασσα και χάνονταν στα νερά.

- Και πώς θα το ξαναβρείς ύστερα, Αποστόλη;

- Τόση να 'ναι η δυσκολία μας. Τι καθόμασταν κι εξετάζαμε πριν από λίγο με προσοχή; Από ποιά κόμπος θέλεις να σου το σύρω;

Οσο ζούσε ο Αποστόλης, με την ιδέα πως θα κάμω χαλάστρα σε κείνον και τους ομοτέχνους του και θα δημιουργήσω αποστορφή στα λαμπρά εστιατόρια, δεν έγραφα πόσο αρέσει στον αστακό, που τον τρώμε όλοι μας με πολύ ευγένεια αλάτι και μαγιονέζα, η βορμιά που ξεγυρνάει από το δέμα της γιδόκεφαλής. Και τώρα που το γράφω, είναι γιατί ξέρω πως κι ο ίδιος στους σοκαριστικούς διαλόγους, τά βριζε με τα χρήματα, με τους αρχόντες, με το Θεό και το Γιό του, ακόμα και με τους αστακούς...

Να 'φας σ' όλη του τη ζωή ο Αποστόλης δυο ή τρεις

φορές αστακό; Ίσως και ποτέ του. Και όχι για βορμιάς και τέτοια. Λόγος τιμής! Με τα λεφτά ενός αστακού κατέβαζε δυο τρία ποτηράκια, έφευγε για τη φαμίλια του μισό κιλό κιμά, αλάτι, δυο-τρία κουβάρια βαμπίκια, κι αγόραζε ένα μικρό κουτί μπιγιά για τη βάρκα του.

Σαν ο νοτιάς, για δυο τρεις μέρες, έφευγε τα πάνω κάτω της θάλασσας, εκείνος πετούσε από τη χαρά του.

- Αχίρως, έλεγε, τα ρίξαμε στην ώρα τους. Ε ρε και νάτανε και τέσσερις μεγαλούτοιμοι και γεμάτοι θε' μουν'.

Μια βραδιά:

- Αχίρως, έλεγε, τα ρίξαμε στην ώρα τους. Ε ρε και νάτανε και τέσσερις μεγαλούτοιμοι και γεμάτοι θε' μουν'.

Πηγαίναμε. Μ' ένα ξυλίνο τουγκέλι που είχε, το 'ρχνε, γράμπος το δίχτυ. Τραβούσαμε... Τραβούσαμε...

Οσα φύκια και κατακαθάβη ήταν στη θάλασσα, όλα ο νοτιάς τά 'ρχνε πάνω τους. Ίσως και σφάντα φορές νά'χα πάει μαζί του να τραβήξουμε δίχτυα. Όμως ερτά η οχτώ φορές πιάσαμε αστα-

κούς. Ο Αποστόλης τό 'ρχνε σ' ένα χασάπικο σκολό, πιάναμε δυο πιάνα αστακούς.

Ήταν τότε που έλειψα κανένα μήνα απ' το νησί. Τον βρήκαν ξυλιασμένο μέσα στη βάρκα, πάλι γύρω εκεί κοντά στο Βράχο του Κουμπάρου.

Με τό 'να χέρι κρατούσε το δίχτυ, τ' άλλο του ήταν κολημένο στην κουπαστή. Ένα μεγάλο μέρος απ' το δίχτυ ήταν μπλεγμένο στο κορμί του. Πώς να τον θάψουν μαζί μ' ολόκληρη βάρκα; Δεν γινόταν. Ομως εκείνο το δίχτυ που τό 'χε ως "κόρη οφθαλμού", μπορούσαν να του το βάλουν στο μνήμα.

Επեսα και τους παρακάλεσα σαν ο έχατος τον ανθρώπων. Με κοίταξαν παράξενα, σα νά βλεπαν τρελό.

Τον είδα στην εκκλησιά, ξαπλωμένο, με κέρινο πρόσωπο και θυμωμένα γάμους, γιορτές και μέρες που κουβάρια στους δικούς του, ντυμένος τα τσάχνα ρούχα του, τους αστακούς.

- Βράβον τον ψαρά πρέπει νά 'ναι το δίχτυ του, κύριος!

Οσο κι αν δεν θυμάμαι αν τό 'λεγε ή δεν τό 'λεγε, αν θέλετε την αλήθεια, μου φαίνεται πως τον είχα ακούσει όχι μια, αλλά πέντε και δέκα.

Εβδμήντα πέντε χρόνια δεν πείνασε, δεν αναγκάστηκε να ταπεινωθεί, έζησε χαρούμενα στα δίχτυα του.

Γαϊδουριά έκαναν γαϊδουριά στο τετράγωνο.

Αν τον έβλεπα, τυλιγμένο στα δίχτυα του με τους μικρούς στοργικούς φελούς απ' τη με, τα κατανοημένα μολύβια απ' την άλλη, θα στεκόταν έτσι σαν πάγος:

Α' Στο πρόσωπό ελληνικό.

Διορθώστε: Στο τετράγωνο του Σβόλου, στο κείμενο "Αποστολικό Ρεμπέρσο" παραφρασούν ορισμένα λόγια.

1η στήλη: "με αίθρα δομάτα" το σωστό: "με αίθρα, δομάτα". Αίθρα (λατ. Atrium) είναι ο προθάλαμος της ρωμαϊκής κατοικίας.

2η στήλη: "ορό φας σμυρνήση" το σωστό: "ορό, φας, σμυρνήση". "ορό" είναι ο προθάλαμος της ρωμαϊκής κατοικίας.



Ρεβεγιόν Προτοχρονιάς στο σπίτι του Βύρωνα Κυριακίδη. Ορθοί από αριστερά: Πάρις Γαβρόγλου, Στράτος Σαπουντζάκης, Ρίτα Πατριζίου, Ιωάννης Λαμνιάδης, Νόρα Παπαδοπούλου, Κατή, Βύρων Κυριακίδης, Ηρή Ατζέμογλου, Γιώργος Τσιγγάνης, Παναγιώτης Σαράνης, Μπερς, Ρένα Λιάση, Στράντζαλη, Βασίλης Γαβρόγλου, Σοφία Εσταξιάδου, Βύρων Εσταξιάδης. Καθήμενοι από αριστερά: Σεμίρας Τοπούρη, Αλέκος Κωνσταντινίδης, Κώστας Βέικος, Ηρή Κωνσταντινίδου, Μαρία Καραγκιόζη, Λευκή Κατάνου-Καρόνη, Ελπίδα Τεπερίκογλου - Σαράνη, Λένα Ζερβονάκη, Φωφό Ντουράσσογλου - Χρυσόπουλος, Χάρης Εγγονόπουλος, Μάκης Παπαδόπουλος, Στέλιος Χρυσόπουλος και Τζωρτζος Μπαρτιτσιάν.



Η Βιργινία Χιωτέλλη - Παπαδοπούλου (κόρη της Ελένης και του Ιωάννη Χιωτέλλη).

ΛΟΥΛΟΥΔΙΑ Ο ΚΗΠΟΣ ΕΠΛΗΜΜΥΡΙΣΕ...

Η θετική παρουσία μιάς Κρητικής αστικής οικογένειας στην Κωνσταντινούπολη τα τελευταία 150 χρόνια.

του Στέφανου Α. Δεκαβάλλα

Μέρος Γ'

Ο συντάκτος που είχε πάρει ο Γιώργος Σαπουντζάκης, κατάφερε να απομακρύνει από την επιχείρησή του άρπαγα συντάκτο του. Και μετά, επειδή επρόκειτο να καταδικαστεί το κτίριο αυτό που ήταν στην Πλατεία Ουλούς, φρόντισε, το 1967, να ανοίξει ένα υποκατάστημα στην περιοχή Καρβανκλήντε. Όταν, τελικά, καταδικάστηκε το κτίριο στην Πλατεία Ουλούς, το πρώτο κατάστημα μεταφέρθηκε σ' ένα άλλο κτίριο που ήταν ιδιοκτησία της Τράπεζας Εργασίας (Is Bankasi) κι έμεινε εκεί έως πριν από λίγα χρόνια.

Ο Κωνσταντίνος Μάστακας ήταν ένας κηπουρός που ο Γιώργος Σαπουντζάκης τον είχε μεταφέρει από την Πόλη στην Αγκυρα και τον χρησιμοποιήσει στον κήπο και τα θερμοκήπια που είχε εκεί. Αργότερα, ο Μάστακας, θα εργαζόταν ως αγροκτηνοτρόχος στο πάρκο της Ερυθράς Ημισέληνου, στην Αγκυρα, και θα κερδίσει την συμπάθεια των Τούρκων προϊστά-

μένων και συναδέλφων του. Κατά την περίοδο, όμως, της κρίσης με το Κυπριακό, κάποιος βλαστήμας τον άρπαγα συντάκτο του. Και μετά, επειδή επρόκειτο να καταδικαστεί το κτίριο αυτό που ήταν στην Πλατεία Ουλούς, φρόντισε, το 1967, να ανοίξει ένα υποκατάστημα στην περιοχή Καρβανκλήντε. Όταν, τελικά, καταδικάστηκε το κτίριο στην Πλατεία Ουλούς, το πρώτο κατάστημα μεταφέρθηκε σ' ένα άλλο κτίριο που ήταν ιδιοκτησία της Τράπεζας Εργασίας (Is Bankasi) κι έμεινε εκεί έως πριν από λίγα χρόνια.

Ο Κωνσταντίνος Μάστακας ήταν ένας κηπουρός που ο Γιώργος Σαπουντζάκης τον είχε μεταφέρει από την Πόλη στην Αγκυρα και τον χρησιμοποιήσει στον κήπο και τα θερμοκήπια που είχε εκεί. Αργότερα, ο Μάστακας, θα εργαζόταν ως αγροκτηνοτρόχος στο πάρκο της Ερυθράς Ημισέληνου, στην Αγκυρα, και θα κερδίσει την συμπάθεια των Τούρκων προϊστά-

μένων και συναδέλφων του. Κατά την περίοδο, όμως, της κρίσης με το Κυπριακό, κάποιος βλαστήμας τον άρπαγα συντάκτο του. Και μετά, επειδή επρόκειτο να καταδικαστεί το κτίριο αυτό που ήταν στην Πλατεία Ουλούς, φρόντισε, το 1967, να ανοίξει ένα υποκατάστημα στην περιοχή Καρβανκλήντε. Όταν, τελικά, καταδικάστηκε το κτίριο στην Πλατεία Ουλούς, το πρώτο κατάστημα μεταφέρθηκε σ' ένα άλλο κτίριο που ήταν ιδιοκτησία της Τράπεζας Εργασίας (Is Bankasi) κι έμεινε εκεί έως πριν από λίγα χρόνια.

μενος και συναδέλφων του. Κατά την περίοδο, όμως, της κρίσης με το Κυπριακό, κάποιος βλαστήμας τον άρπαγα συντάκτο του. Και μετά, επειδή επρόκειτο να καταδικαστεί το κτίριο αυτό που ήταν στην Πλατεία Ουλούς, φρόντισε, το 1967, να ανοίξει ένα υποκατάστημα στην περιοχή Καρβανκλήντε. Όταν, τελικά, καταδικάστηκε το κτίριο στην Πλατεία Ουλούς, το πρώτο κατάστημα μεταφέρθηκε σ' ένα άλλο κτίριο που ήταν ιδιοκτησία της Τράπεζας Εργασίας (Is Bankasi) κι έμεινε εκεί έως πριν από λίγα χρόνια.

οιτεί με τον Κωνσταντίνο Μάστακα, δημιουργώντας την πρώτη του, ανεξάρτητη από τον πατέρα του, επιχείρηση, για να δείξει -όπως λέει-, σ' αυτόν πως γίνεται ένα σύγχρονο ανθρωπολίο. Δυστυχώς, όμως, ο πατέρας του δεν πήγε στα εγκαίνια του καταστήματος του γιου του, το έστειλε μόνον, ένα συγκαταστήριο τηλεγράφημα! Χρειάστηκε να περάσουν δέκα ολόκληρα χρόνια ώσπου να επισκεφθεί, ο Γιώργος Σαπουντζάκης, το κατάστημα του γιου του! Κι αυτό έγινε εντελώς τυχαία: Το καλοκαίρι του 1971, συναντιώνταν, συνήθως, πατέρας και γιος στη βατορόσκαλα της Χαλκιδόνας και από εκεί πηγαίναμε μαζί, με το αυτοκίνητο, στον κήπο του Τσεγκέλιου, τον οποίο είχε αγοράσει, ο Γιώργος, το 1949, και όπου έκανε τις καλλιέργειές του. Το κατάστημα του Στράτου Σαπουντζάκη βρισκόταν πολύ κοντά στη βατορόσκαλα της Χαλκιδόνας, και κάποια μέρα που είχε συναντηθεί, πάλι, με τον πατέρα του για να μεταβούν, ως συνήθως, με το αυτοκίνητο στο Τσεγκέλιου, ο Στράτος χρειάστηκε να περάσει -έτσι καθώς ήταν με το αυτοκίνητο- για κάτι το πολύ επείγον, από το κατάστημά του, κι έτσι δόθηκε και η ευκαιρία στον πατέρα του να δει, για πρώτη φορά, από κοντά το κατάστημα του γιου του που, καθώς ομολόγησε, δεν το περίμενε τόσο σύγχρονο και τόσο ωραίο. Το ανθρωπολίο αυτό συνεχίζει να λει-



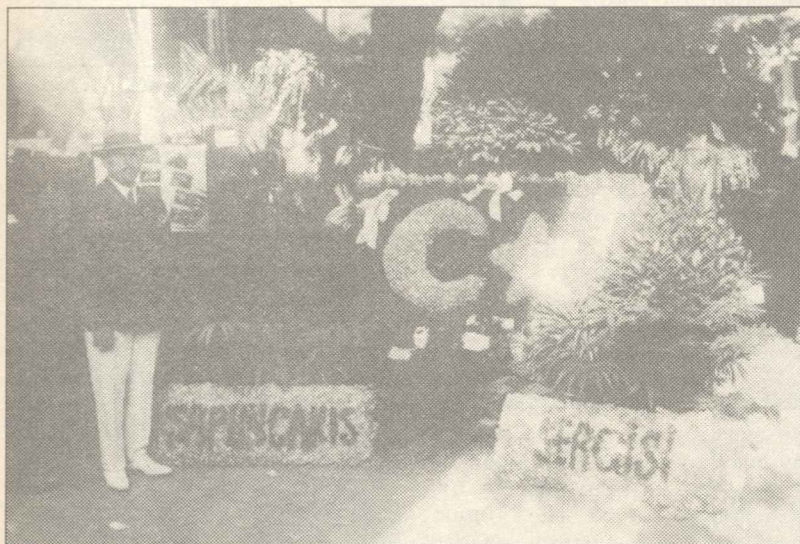
Η οικογένεια του Γιώργου Σαπουντζάκη. 1η σειρά: Εύη Ευστο, Σαπουντζάκη, Άννα Ε. Σαπουντζάκη, Ορέστης Στ. Σαπουντζάκης, Γιώργος Στ. Σαπουντζάκης, Εύη Στ. Σαπουντζάκη, Κλειώ Στ. Εθνοπούλου. 2η σειρά: Πέτρος Γ. Ιωαννίδης, η μητέρα του Μαίρη Γ. Σαπουντζάκη, Γεωργ. Ε. Σαπουντζάκης, Ευανθία Γ. Σαπουντζάκη, Βιργινία Στ. Εθνοπούλου, Νικηφόρος (Ρούλης) Στ. Εθνοπούλου. 3η σειρά: Γιώργος Ιωαννίδης, Βάγια Στ. Σαπουντζάκη, Σπύρος Γ. Σαπουντζάκης, Στράτος Γ. Σαπουντζάκης, Μάρω Ε. Σαπουντζάκη, Σπύρος Ν. Εθνοπούλου. (Φωτογραφία του 1972)



Η Μαριέτσα Λαζάρου Χρυσοσώμον με την κόρη της Βιργινία, τον γαμπρό της Γιώργο Σαπουντζάκη και τον εγγονό της Σταύρο.



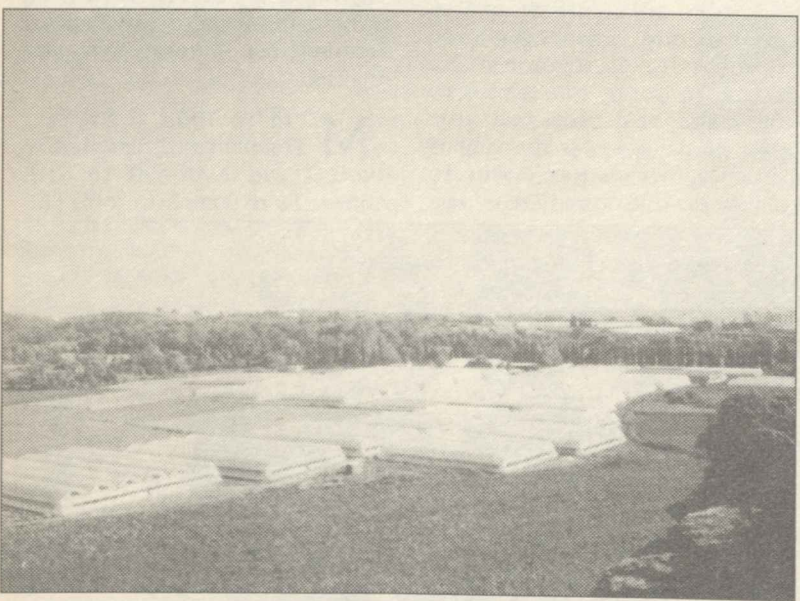
Από αριστερά: (καθημένες) Μαρία Σιδέρη, Κατίνα Τσάρογλου, Ελένη Χιωτέλλη, Μίνα Σαλατέλλη, (όρθιοι) Κώστας Τσάρογλου, Μαρία Χιωτέλλη, Νικόλαος Χιωτέλης, Αθανασία Μαρινέλλη, Κωνσταντίνος Σαπουντζάκης, Βιργινία Χιωτέλλη-Παπαδοπούλου και Θεόδωρος Παπαδόπουλος. Φωτογραφία του 1974 στο σπίτι του Κ. Σαπουντζάκη.



Ο Γιώργος Σαπουντζάκης στο περίπτερό του, στην "Ανθοκομική Έκθεση" του 1936 στον κήπο του Ταξείμ.



Ο Γιώργος Ε. Σαπουντζάκης στον κήπο του σπιτιού των Ταταούλων. Στο βάθος διακρίνεται η πλέγνα όψη της πατρικής οικίας.



Πανοραμική άποψη των εγκαταστάσεων της γεωργικής επιχείρησης "Ρυθμός Α.Ε." στην Αττάλεια της Τουρκίας (στα σύνορα του Μαναβγκατ με την Αλάνια).

οκόταν στη γωνία των οδών Σόλωνος και Πινδάρου, στο Κολωνάκι. Την διαχείριση του ανέλαβε ένας εξάδελφος της μητέρας του, ο Αναστάσιος Κωτάκης. Δυστυχώς, όμως, εξ αιτίας διαφόρων δυσμενών συνθηκών και του περιορισμού, εκεί-

νη την εποχή, της εξόδου των Τουρκών υπηκόων, από την Τουρκία, σε μια φορά ανά διετία, καθώς και ορισμένων φρολογικών προβλημάτων που ανέκυψαν, αναγκάζεται να μεταβίβασε το κατάστημα του αυτό στον φίλο του γεωπόνο,



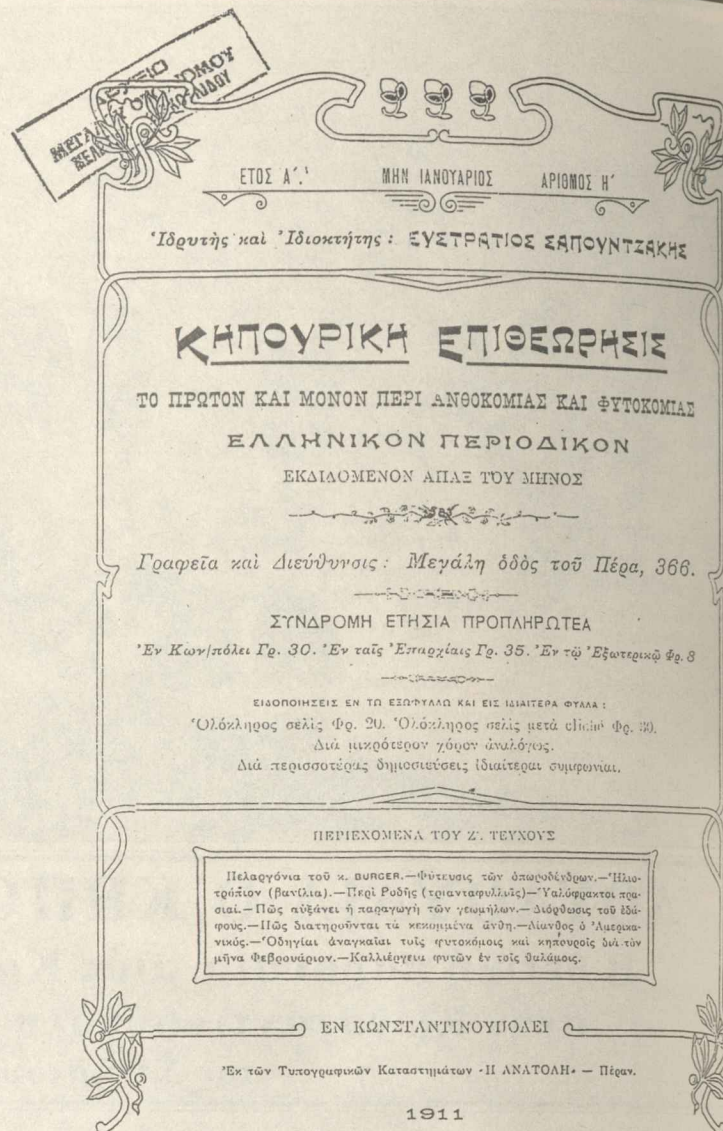
Ο Στράτος Γ. Σαπουντζάκης κατά τη διάρκεια της θητείας του στον τουρκικό στρατό.



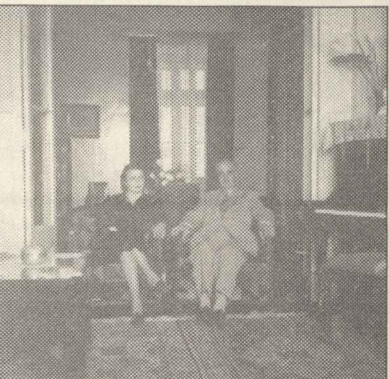
Ο Ευστράτιος Σταύρου Σαπουντζάκης σε προχωρημένη ηλικία, στη Λέσβο, από την Κωνσταντινούπολη, Γιώργο Κ. Κροκόδειλο.

Το 1970, ο Στράτος Σαπουντζάκης, δημιουργεί ένα ακόμη ανθοπωλείο, στην περιοχή Σισλή της Πόλης, με συνεταισμό του τον Αναστάσιο Βασιλείαδη.

Με τις καλλιέργειες, στα θερμοκήπια και τους κήπους, ασχολούνταν κηπουροί που στην πλειοψηφία τους -μέχρι το 1950- ήταν Ρωμιοί. Μετά, επειδή δεν βρίσκονταν πια Ρωμιοί, τις θέσεις τους άρχισαν να παίρνουν Τούρκοι, οι οποίοι στοιχίζαν πιο φθηνά και ήταν πιο σκληρογυνημένοι. Το Ντολάπντερε, όπου ο παππούς Ευστράτιος είχε τους κήπους και τα θερμοκήπιά του, ήταν η καλύτερη περιοχή όπου υπήρχαν οι λαχανόκηποι, τον καιρό που ήταν ανοιχτός και καθαρός ο "ντερέ", το ρυάκι, και πότες όλην εκείνη την περιοχή. Αργότερα, σαν πλημμύριαν, γύρω-γύρω, οι διάφορες βιοτεχνίες και άρχισαν να ανακατεύονται στα καθαρά νερά του ρυακιού τα απόβλητά τους με τα απορρυπαντικά, πάθαν μεγάλη ζημιά όλοι εκείνοι οι παραγωγοί που πότιζαν τους κήπους τους με τα νερά του. Τότες πήγαν και φράξαν τον "ντερέ", στην αρχή μέχρι το αγίσμα του Αγίου Νικολάου, το οποίο τα τελευταία χρόνια το γκρέμισε, δυστυχώς, ο Δήμαρχος, και μετά τρεψε τον χώρο του σε πάρκο. Κι ύστερα από δέκα -περίπου- χρόνια, κάλυναν και το υπόλοιπο τμήμα του "ντερέ", μέχρι τον Κασίμπασα, και το απόδωσαν στην κυκλοφορία των αυτοκινήτων. Και οι καλλιέργειες ποτίζονται πια από πηγάδια. Από πενήντα στρέμματα που ήταν στην αρχή ο κήπος, αργότερα έμειναν μοναχά τα εννέα γιατί τα άλλα όλα τα πούλησαν, με τον καιρό, τα άλλα παιδιά του παππού, και σήμερα έχει περιοριστεί στα 2,5 στρέμματα μονάχα. Όμως, τούτοι αυτοί ο κήπος, όσον και εκείνος του Τσεγκελισί, κατά τα τελευταία χρόνια πριν από τον θάνατο του Γιώργου Σαπουντζάκη, είχαν μείνει σε αβάρενα, γιατί λόγω της προχωρημένης του ηλικίας δεν μπορούσε πια να



Το εξώφυλλο της "Κηπουρικής Επιθεώρησης" Ιανουαρίου 1911.



Η Μίνα Σαπουντζάκη-Σαλατέλλη και ο σύζυγός της γυναικολόγος ιατρός Στράτος Σαλατέλης στο σπίτι τους στη Λέσβο.

τους παρακολουθούσε ο ίδιος. Αργότερα, μετά τον θάνατό του, τις καλλιέργειες του κήπου του Τσεγκελισί τις ανέπτυξε ο γιος του, ο Στράτος.

Το 1971, ο Στράτος, δημιούργησε ένα ανθοπωλείο στο Μακροχώρι, κι ύστερα άλλο ένα στο επόμενο προάστειο, το Γεωλίουγιορτ. Το κατάστημα του Γεωλίουγιορτ το μεταβίβασε αργότερα σ' έναν υπάλληλό του, ο οποίος το διαχειριζόταν πολύ καλά τώρα. Το ανθοπωλείο του Μακροχωρίου έκλεισε, γιατί ο ιδιοκτήτης του καταστήματος θέλησε να το ιδιοκτητοποιήσει. Κατόπιν τούτου δεν κρίθηκε σκόπιμο να ανοίξει νέο κατάστημα στο Μακροχώρι.

Ο Γιώργος Σαπουντζάκης πέθανε τον Ιούλιο του 1977 από γεράματα. Μετά τον θάνατό του, το κατάστημα στο 239 της "Μεγάλης Οδού του Πέραν", μέχρι την πώλησή του, το διαχειρίστηκαν οι δυο γιοί του, ο Σταύρος και ο Στράτος. Το κατάστημα τούτο, καθώς και όλο το κτίριο, το πούλησαν, αργότερα, στον γνωστό Τούρκο χρηματιστή Καστέλλι. Και μετέφεραν το ανθοπωλείο τους -επί ενοικίου- στο κατάστημα με αριθμό 10 της οδού Εμίρ Νεβρούζ, όπου είναι και η είσοδος του Ιερού Ναού των Εισοδίων της Παναγίας του Πέρα.

Ο Σταύρος Σαπουντζάκης, πέθανε στην Πόλη τον Νοέμβριο του 1981.

Το 1989, ο Στράτος Σαπουντζάκης, συνεταιρίστηκε με έναν Ιταλό, τον Λούκα Φορεσε Σαλβινιά, απόγονο μιας Ιταλικής οικογένειας αρχαία-



Επάνω: Στράτος, Γιώργος και Βιργινία Σαπουντζάκη, στην προ-κυμαρία της Παναγίας.

Κάτω: Η Ευανθία Γεωργίου Σαπουντζάκη, με τους γιους της Στράτο και Σταύρο.



τερης από αυτήν του πρώην βασιλιά της Ιταλίας Βισσάνο Εμμανουήλ, κι έκαναν μια επένδυση στη Νότια Τουρκία. Σε μια περιοχή ανάμεσα στην Αττάλεια και την Αλάνια, για την παραγωγή φυτωρίων γαρυφάλων. Σ' αυτόν τον συνεταιρισμό συμμετείχε και ο διευθυντής των επιχειρήσεων Σαπουντζάκη, Εμίν Ονβέρ. Ένας πολύ καλός και δραστήριος νέος



Τα παιδιά του Σταύρου Σαπουντζάκη, μπροστά στο ανθοπωλείο της οδού Αγίου Αλεξάνδρου 40 στο Παλαιό Φάληρο, όπου, ανάμεσα στους συμπολίτες τους, συνεχίζεται επάξια για τέταρτη γενιά -η τέμπλη γενιά καθιερωμένη μπροστά...καθαδοκεί- η παράδοση της οικογένειας στον ελληνικό χώρο. (Από αριστερά προς τα δεξιά: Γιώργος και Βίκυ Σαπουντζάκη, Ορέστης και Λένα Σαπουντζάκη, Βασίλης και Εύη Αλεξανδρίδη. Καθιστοί μπροστά: Σταύρος, Μάριος και Νικόλαος - Σταύρος.)

από τον Στράτο. Ο Ιταλός συνεταιριστής έχει το 40% των μετοχών της επιχείρησης και ο Στράτος Σαπουντζάκης με τον Εμίν Ονβέρ από 30%. Η επιχείρηση αυτή ξεκίνησε με την εγκατάσταση 10 στρεμμάτων πλαστικού θερμοκηπίου και σήμερα διαθέτει 35 στρέμματα με εγκαταστάσεις συννεκασίας και ψύξης 300 τ.μ. και ριζοθήριο ιδιόκτητο 2 τ.μ. Κάνει εξαγωγές σε πολλές της Ευρώπης, όπως στην Γαλλία, την Ισπανία και την Ελλάδα, καθώς πουλάει και στο εσωτερικό της Τουρκίας.

Στο διάστημα αυτό, ο Στράτος Σαπουντζάκης, ιδρύει και δύο νέα ανθοπωλεία, ένα στο Ξανθόμπερο, κι ένα στο Γαϊόττεπε.

Στις 10 Νοεμβρίου του 1990 σκοτώνεται σε αυτοκινητιστικό δυστύχημα η Μάρω, η γυναίκα του Στράτου. Μόλις είχε βγει από το σπίτι της κόρης της Άννας Μαργαρίτης, στο Παλαιό Φάληρο, και επιχείρησε να περάσει στο απέναντι πεζοδρόμιο. Κανονικά από τη διάβαση πεζών και με πράσινο. Κάποιος απόρροτος οδηγός την κατέκρουσε με το αυτοκίνητό του και τη σκοτώσε!

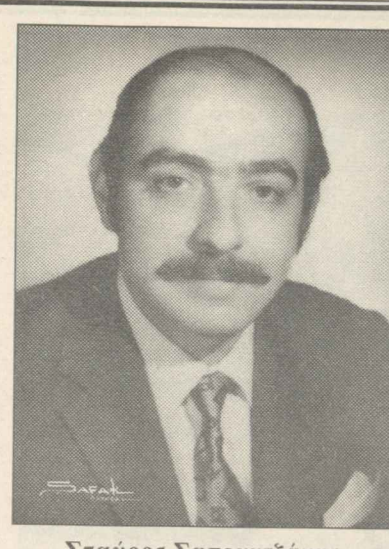
Της μέρες εκείνες ο Στράτος μαζί με την Εύη, τη μεγάλη του κόρη, αναχώσαν στην Ολλανδία. Όταν επέστρεψαν, με το τηλέφωνο, τον κήπο και αναπάντεχο γεγονός, που τους έπαιζε ήταν τόσο ισχυρό, που κατέγραψε σε μια καρτέλα. "Διαπίστωση, λέει, ότι έτσι που δεν επιχειρούσαμε να επεκτείνουμε τις

βίαι, ένα τρομακτικό βάρος πολλών μεγατόνων. Κι είναι από τότε που άρχισε να υποφέρει από την ασθένεια του Πάρκινσον!

Ο Γιώργος Σαπουντζάκης -όσο ζούσε- εκτός από την επαγγελματική του δραστηριότητα, ανέπτυξε και κοινωνική δραστηριότητα. Καθώς είχε το ερασιόχοι στο τη νήσο Πρώτη και παραθέριζε, κάθε χρόνο, εκεί οικογενειακώς, ενδιαφέρθηκε και για την "Παιδούπολη" που υπήρχε στο νησί αυτό και υπήρχε ένας από τους ιδρυτές της που μαζί με τον μακαρίτη Μανώλη Σωτηριάδη δούλεψαν με την καρδιά τους για την ευρυθμία λειτουργία της.



Στα Θεραπεία ήταν -πριν από τα γεγονότα του Σεπτεμβρίου του 1955- η έδρα της Μητροπόλεως Δέρκων. Ως γνωστόν την Ξοφρή εκείνη νύχτα πυρπόλησαν το κτίριο της Μητροπόλεως, όπου ήταν και η κατοικία του οικείου Μητροπολίτη. Και μετά κόπου σόθηκε, και φυγαδεύτηκε από τα χέρια των εμπρηστών και των ιεροσύνων, ο τότε γέροντος Μητροπολίτης Δέρκων Ιάκωβος, ο από Ιμβρόν και Τενέδου. Το κτίριο της Μητροπόλεως δεν ξανακτίστηκε και ο εκάστοτος Μητροπολίτης Δέρκων, από τότε, διαμένει στο προάστιο του Αγίου Στεφάνου, το οποίο υπάγεται στη Μητρόπολη Δέρκων. Αργότερα απαλλοτριώθηκε και ο Ιερός Ναός του Αγίου Γεωργίου, ο οποίος ήταν μια ιστορική εκκλησία, για να επεκταθεί το ξενοδοχείο των Θεραπειών! Η δε Κοινότητα του, ως νομικό πρόσωπο, καταργήθηκε ως μη διατηρούσα πληρωμα. Αν και την εποχήν εκείνη (1961), η Κοινότητα αυτή -συμπεριλαμβανομένων και των παραθεριστών- αριθμούσε περί τους δύο χιλιάδες ενορίες. Σήμερα οι Θεραπειές εκκλησιάζονται στον Ιερό Ναό της Αγίας Παρασκευής, που ήταν, άλλοτε, η ιδιωτική εκκλησία της οικογένειας του μεγάλου ευεργέτη Γεωργίου Ζαφίρη, η οποία, κατόπιν, δωρήθη-



Σταύρος Σαπουντζάκης δουλειές μας, πολύ σύντομα θα σβήναμε σαν μειονότητα και σαν επιχειρήσεις. Ετσι, παρά την αντίθετη γνώμη του συγχωρεμένου του πατέρα μου, άρχισα να επεκτείνω τη δουλειά μας. Ξέκονα, μάλιστα, κάπως από την επιχείρησή του πατέρα μου κι έκανα δική μου επιχείρηση".

Πώς το λέει ο Καβάφης: "Τιμή σ' εκείνους όπου στη ζωή των ώρισαν και φυλάγουν θερμοπύλες. Ποτέ από το χρέος μη κινούνται..."

Κατά τα άλλα, με την προτροπή του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτη Δέρκων κ. Κωνσταντίνου, αναλαμβάνει να βοηθήσει την Κοινότητα Θεραπειών, στην οποία εκλέχθηκε και Πρόεδρος κατά τις τελευταίες εκλογές που έγιναν το 1991.

Στα Θεραπεία ήταν -πριν από τα γεγονότα του Σεπτεμβρίου του 1955- η έδρα της Μητροπόλεως Δέρκων. Ως γνωστόν την Ξοφρή εκείνη νύχτα πυρπόλησαν το κτίριο της Μητροπόλεως, όπου ήταν και η κατοικία του οικείου Μητροπολίτη. Και μετά κόπου σόθηκε, και φυγαδεύτηκε από τα χέρια των εμπρηστών και των ιεροσύνων, ο τότε γέροντος Μητροπολίτης Δέρκων Ιάκωβος, ο από Ιμβρόν και Τενέδου. Το κτίριο της Μητροπόλεως δεν ξανακτίστηκε και ο εκάστοτος Μητροπολίτης Δέρκων, από τότε, διαμένει στο προάστιο του Αγίου Στεφάνου, το οποίο υπάγεται στη Μητρόπολη Δέρκων. Αργότερα απαλλοτριώθηκε και ο Ιερός Ναός του Αγίου Γεωργίου, ο οποίος ήταν μια ιστορική εκκλησία, για να επεκταθεί το ξενοδοχείο των Θεραπειών! Η δε Κοινότητα του, ως νομικό πρόσωπο, καταργήθηκε ως μη διατηρούσα πληρωμα. Αν και την εποχήν εκείνη (1961), η Κοινότητα αυτή -συμπεριλαμβανομένων και των παραθεριστών- αριθμούσε περί τους δύο χιλιάδες ενορίες. Σήμερα οι Θεραπειές εκκλησιάζονται στον Ιερό Ναό της Αγίας Παρασκευής, που ήταν, άλλοτε, η ιδιωτική εκκλησία της οικογένειας του μεγάλου ευεργέτη Γεωργίου Ζαφίρη, η οποία, κατόπιν, δωρήθη-

Εκτός, όμως, από τα Θεραπεία, ο Στράτος Σαπουντζάκης κατέκτησε να υπηρετήσει και στην εφορία του Ζαπτείου Παρθεναγωγείου. Αριστίνδην, στην αρχή, και ως αμετέτος έφορος, μετά τις εκλογές που επέτρεψε, το Τουρκικό κράτος να πραγματοποιηθούν κατά το 1991. Η εφορία του Ζαπτείου Παρθεναγωγείου που προήλθε από τις εκλογές αυτές, κατόπιν και των αρχαιολογικών που έγιναν, είχε την παρακάτω σύνθεση: Πρόεδρος: Στράτος Σαπουντζάκης. Αντιπρόεδρος: Νικόλαος Κεράλας (οδοντίατρος), Γενικός Γραμματέας: Γεώργιος Πετρίδης (ιατρός), Ταμίας: Αθανάσιος Μιράνκο, Σύμβουλοι: Ιορδάνης Ιορδανόγλου, Κώστας Αλάνογλου και Νικόλαος Βασιλείδης.

Η νέα εφοροεπιτροπή βρήκε το Ζάπτειο σε φθίνουσα κατάσταση. Από το 1983, που είχε πεθάνει ο Αρίστης Κιματζί, το Υπουργείο Εθνικής Παιδείας, αρνούνταν τον διορισμό νέας διευθυντήρας στο

Ζάπτειο. Κενή ήταν και η θέση του Διευθυντού στο Δημοτικό τμήμα της Σχολής. Η νέα υπό τον Στράτο Ιερού Ναού του Αγίου Γεωργίου. Η Κοινότητα της Αγίας Παρασκευής διαθέτει, βέβαια, και δημοτικό σχολείο, το οποίο, όμως, δεν έχει σήμερα μαθητές. Η Κοινότητα αυτή είναι πολύ νοικοκυρεμένη, έχει ανακαινισθεί η εκκλησία της, και δεν έχει οικονομικά προβλήματα. Το προβληματικό της είναι με τη διαχείριση των περιουσιακών στοιχείων της Κοινότητας του Αγίου Γεωργίου, λόγω κατάργησης -όπως είπαμε- του νομικού της προσώπου. Η εφορία της Αγίας Παρασκευής, όμως, συνεχίζει να διεξάγει τον αγώνα της στον Αρειό Πάγο και έχει καταθέσει πίνακα που περιλαμβάνει τα ονόματα οφειλόμενων που ζουν σήμερα στην ενορία του Αγίου Γεωργίου Θεραπειών.

Εκτός, όμως, από τα Θεραπεία, ο Στράτος Σαπουντζάκης κατέκτησε να υπηρετήσει και στην εφορία του Ζαπτείου Παρθεναγωγείου. Αριστίνδην, στην αρχή, και ως αμετέτος έφορος, μετά τις εκλογές που επέτρεψε, το Τουρκικό κράτος να πραγματοποιηθούν κατά το 1991. Η εφορία του Ζαπτείου Παρθεναγωγείου που προήλθε από τις εκλογές αυτές, κατόπιν και των αρχαιολογικών που έγιναν, είχε την παρακάτω σύνθεση: Πρόεδρος: Στράτος Σαπουντζάκης. Αντιπρόεδρος: Νικόλαος Κεράλας (οδοντίατρος), Γενικός Γραμματέας: Γεώργιος Πετρίδης (ιατρός), Ταμίας: Αθανάσιος Μιράνκο, Σύμβουλοι: Ιορδάνης Ιορδανόγλου, Κώστας Αλάνογλου και Νικόλαος Βασιλείδης.

Η νέα εφοροεπιτροπή βρήκε το Ζάπτειο σε φθίνουσα κατάσταση. Από το 1983, που είχε πεθάνει ο Αρίστης Κιματζί, το Υπουργείο Εθνικής Παιδείας, αρνούνταν τον διορισμό νέας διευθυντήρας στο

Ζάπτειο. Κενή ήταν και η θέση του Διευθυντού στο Δημοτικό τμήμα της Σχολής. Η νέα υπό τον Στράτο Ιερού Ναού του Αγίου Γεωργίου. Η Κοινότητα της Αγίας Παρασκευής διαθέτει, βέβαια, και δημοτικό σχολείο, το οποίο, όμως, δεν έχει σήμερα μαθητές. Η Κοινότητα αυτή είναι πολύ νοικοκυρεμένη, έχει ανακαινισθεί η εκκλησία της, και δεν έχει οικονομικά προβλήματα. Το προβληματικό της είναι με τη διαχείριση των περιουσιακών στοιχείων της Κοινότητας του Αγίου Γεωργίου, λόγω κατάργησης -όπως είπαμε- του νομικού της προσώπου. Η εφορία της Αγίας Παρασκευής, όμως, συνεχίζει να διεξάγει τον αγώνα της στον Αρειό Πάγο και έχει καταθέσει πίνακα που περιλαμβάνει τα ονόματα οφειλόμενων που ζουν σήμερα στην ενορία του Αγίου Γεωργίου Θεραπειών.

Εκτός, όμως, από τα Θεραπεία, ο Στράτος Σαπουντζάκης κατέκτησε να υπηρετήσει και στην εφορία του Ζαπτείου Παρθεναγωγείου. Αριστίνδην, στην αρχή, και ως αμετέτος έφορος, μετά τις εκλογές που επέτρεψε, το Τουρκικό κράτος να πραγματοποιηθούν κατά το 1991. Η εφορία του Ζαπτείου Παρθεναγωγείου που προήλθε από τις εκλογές αυτές, κατόπιν και των αρχαιολογικών που έγιναν, είχε την παρακάτω σύνθεση: Πρόεδρος: Στράτος Σαπουντζάκης. Αντιπρόεδρος: Νικόλαος Κεράλας (οδοντίατρος), Γενικός Γραμματέας: Γεώργιος Πετρίδης (ιατρός), Ταμίας: Αθανάσιος Μιράνκο, Σύμβουλοι: Ιορδάνης Ιορδανόγλου, Κώστας Αλάνογλου και Νικόλαος Βασιλείδης.



Χαράλαμπος Ηλιάδης, Σταύρος Σαπουντζάκης και ... η καλή ψαριά.

σε στην Κοινότητα. Στον γυναικωνίτη της εκκλησίας αυτής διαφυλάσσεται, σήμερα, και το τέμπλον του Ιερού Ναού του Αγίου Γεωργίου. Η Κοινότητα της Αγίας Παρασκευής διαθέτει, βέβαια, και δημοτικό σχολείο, το οποίο, όμως, δεν έχει σήμερα μαθητές. Η Κοινότητα αυτή είναι πολύ νοικοκυρεμένη, έχει ανακαινισθεί η εκκλησία της, και δεν έχει οικονομικά προβλήματα. Το προβληματικό της είναι με τη διαχείριση των περιουσιακών στοιχείων της Κοινότητας του Αγίου Γεωργίου, λόγω κατάργησης -όπως είπαμε- του νομικού της προσώπου. Η εφορία της Αγίας Παρασκευής, όμως, συνεχίζει να διεξάγει τον αγώνα της στον Αρειό Πάγο και έχει καταθέσει πίνακα που περιλαμβάνει τα ονόματα οφειλόμενων που ζουν σήμερα στην ενορία του Αγίου Γεωργίου Θεραπειών.

Εκτός, όμως, από τα Θεραπεία, ο Στράτος Σαπουντζάκης κατέκτησε να υπηρετήσει και στην εφορία του Ζαπτείου Παρθεναγωγείου. Αριστίνδην, στην αρχή, και ως αμετέτος έφορος, μετά τις εκλογές που επέτρεψε, το Τουρκικό κράτος να πραγματοποιηθούν κατά το 1991. Η εφορία του Ζαπτείου Παρθεναγωγείου που προήλθε από τις εκλογές αυτές, κατόπιν και των αρχαιολογικών που έγιναν, είχε την παρακάτω σύνθεση: Πρόεδρος: Στράτος Σαπουντζάκης. Αντιπρόεδρος: Νικόλαος Κεράλας (οδοντίατρος), Γενικός Γραμματέας: Γεώργιος Πετρίδης (ιατρός), Ταμίας: Αθανάσιος Μιράνκο, Σύμβουλοι: Ιορδάνης Ιορδανόγλου, Κώστας Αλάνογλου και Νικόλαος Βασιλείδης.

Η νέα εφοροεπιτροπή βρήκε το Ζάπτειο σε φθίνουσα κατάσταση. Από το 1983, που είχε πεθάνει ο Αρίστης Κιματζί, το Υπουργείο Εθνικής Παιδείας, αρνούνταν τον διορισμό νέας διευθυντήρας στο

Ζάπτειο. Κενή ήταν και η θέση του Διευθυντού στο Δημοτικό τμήμα της Σχολής. Η νέα υπό τον Στράτο Ιερού Ναού του Αγίου Γεωργίου. Η Κοινότητα της Αγίας Παρασκευής διαθέτει, βέβαια, και δημοτικό σχολείο, το οποίο, όμως, δεν έχει σήμερα μαθητές. Η Κοινότητα αυτή είναι πολύ νοικοκυρεμένη, έχει ανακαινισθεί η εκκλησία της, και δεν έχει οικονομικά προβλήματα. Το προβληματικό της είναι με τη διαχείριση των περιουσιακών στοιχείων της Κοινότητας του Αγίου Γεωργίου, λόγω κατάργησης -όπως είπαμε- του νομικού της προσώπου. Η εφορία της Αγίας Παρασκευής, όμως, συνεχίζει να διεξάγει τον αγώνα της στον Αρειό Πάγο και έχει καταθέσει πίνακα που περιλαμβάνει τα ονόματα οφειλόμενων που ζουν σήμερα στην ενορία του Αγίου Γεωργίου Θεραπειών.

Εκτός, όμως, από τα Θεραπεία, ο Στράτος Σαπουντζάκης κατέκτησε να υπηρετήσει και στην εφορία του Ζαπτείου Παρθεναγωγείου. Αριστίνδην, στην αρχή, και ως αμετέτος έφορος, μετά τις εκλογές που επέτρεψε, το Τουρκικό κράτος να πραγματοποιηθούν κατά το 1991. Η εφορία του Ζαπτείου Παρθεναγωγείου που προήλθε από τις εκλογές αυτές, κατόπιν και των αρχαιολογικών που έγιναν, είχε την παρακάτω σύνθεση: Πρόεδρος: Στράτος Σαπουντζάκης. Αντιπρόεδρος: Νικόλαος Κεράλας (οδοντίατρος), Γενικός Γραμματέας: Γεώργιος Πετρίδης (ιατρός), Ταμίας: Αθανάσιος Μιράνκο, Σύμβουλοι: Ιορδάνης Ιορδανόγλου, Κώστας Αλάνογλου και Νικόλαος Βασιλείδης.

Η νέα εφοροεπιτροπή βρήκε το Ζάπτειο σε φθίνουσα κατάσταση. Από το 1983, που είχε πεθάνει ο Αρίστης Κιματζί, το Υπουργείο Εθνικής Παιδείας, αρνούνταν τον διορισμό νέας διευθυντήρας στο

Ζάπτειο. Κενή ήταν και η θέση του Διευθυντού στο Δημοτικό τμήμα της Σχολής. Η νέα υπό τον Στράτο Ιερού Ναού του Αγίου Γεωργίου. Η Κοινότητα της Αγίας Παρασκευής διαθέτει, βέβαια, και δημοτικό σχολείο, το οποίο, όμως, δεν έχει σήμερα μαθητές. Η Κοινότητα αυτή είναι πολύ νοικοκυρεμένη, έχει ανακαινισθεί η εκκλησία της, και δεν έχει οικονομικά προβλήματα. Το προβληματικό της είναι με τη διαχείριση των περιουσιακών στοιχείων της Κοινότητας του Αγίου Γεωργίου, λόγω κατάργησης -όπως είπαμε- του νομικού της προσώπου. Η εφορία της Αγίας Παρασκευής, όμως, συνεχίζει να διεξάγει τον αγώνα της στον Αρειό Πάγο και έχει καταθέσει πίνακα που περιλαμβάνει τα ονόματα οφειλόμενων που ζουν σήμερα στην ενορία του Αγίου Γεωργίου Θεραπειών.

Εκτός, όμως, από τα Θεραπεία, ο Στράτος Σαπουντζάκης κατέκτησε να υπηρετήσει και στην εφορία του Ζαπτείου Παρθεναγωγείου. Αριστίνδην, στην αρχή, και ως αμετέτος έφορος, μετά τις εκλογές που επέτρεψε, το Τουρκικό κράτος να πραγματοποιηθούν κατά το 1991. Η εφορία του Ζαπτείου Παρθεναγωγείου που προήλθε από τις εκλογές αυτές, κατόπιν και των αρχαιολογικών που έγιναν, είχε την παρακάτω σύνθεση: Πρόεδρος: Στράτος Σαπουντζάκης. Αντιπρόεδρος: Νικόλαος Κεράλας (οδοντίατρος), Γενικός Γραμματέας: Γεώργιος Πετρίδης (ιατρός), Ταμίας: Αθανάσιος Μιράνκο, Σύμβουλοι: Ιορδάνης Ιορδανόγλου, Κώστας Αλάνογλου και Νικόλαος Βασιλείδης.

Η νέα εφοροεπιτροπή βρήκε το Ζάπτειο σε φθίνουσα κατάσταση. Από το 1983, που είχε πεθάνει ο Αρίστης Κιματζί, το Υπουργείο Εθνικής Παιδείας, αρνούνταν τον διορισμό νέας διευθυντήρας στο

Ζάπτειο. Κενή ήταν και η θέση του Διευθυντού στο Δημοτικό τμήμα της Σχολής. Η νέα υπό τον Στράτο Ιερού Ναού του Αγίου Γεωργίου. Η Κοινότητα της Αγίας Παρασκευής διαθέτει, βέβαια, και δημοτικό σχολείο, το οποίο, όμως, δεν έχει σήμερα μαθητές. Η Κοινότητα αυτή είναι πολύ νοικοκυρεμένη, έχει ανακαινισθεί η εκκλησία της, και δεν έχει οικονομικά προβλήματα. Το προβληματικό της είναι με τη διαχείριση των περιουσιακών στοιχείων της Κοινότητας του Αγίου Γεωργίου, λόγω κατάργησης -όπως είπαμε- του νομικού της προσώπου. Η εφορία της Αγίας Παρασκευής, όμως, συνεχίζει να διεξάγει τον αγώνα της στον Αρειό Πάγο και έχει καταθέσει πίνακα που περιλαμβάνει τα ονόματα οφειλόμενων που ζουν σήμερα στην ενορία του Αγίου Γεωργίου Θεραπειών.



Το ζεύγος Στράτου - Ζωής Σαουντζάκη σε κρουαζιέρα στον Βόσπορο. (Σεπτέμβριος 1995)



Η Εύη Στράτου Σαουντζάκη επί το έργο, στα θερμοκηπία της τής Θήβας.

Ξη ανώτερου Δημοσίου Υπαλλήλου, του Τουρκικού κράτους. Διατηρεί ιατρεία και εργάζεται ως κλινικός ψυχολόγος. Συνεργάζεται επίσης, με την ψυχιατρική κλινική του Αρμενικού Νοσοκομείου της Πόλης και παράλληλα διδάσκει Ψυχολογία και Υγιεινή στο Ζωγράφειο.

Έχει κάνει μελέτες πάνω σε θέματα ιατρικής ψυχολογίας, γενικά, και ειδικά σε θέματα όπως είναι ο εθισμός στα ναρκωτικά και ο αλκοολισμός.

Είναι μέλος της Τουρκικής Νευροψυχιατρικής Εταιρείας, του Συνδέσμου των Ψυχολόγων, του Συνδέσμου Ομαδικής Ψυχοθεραπείας και Ψυχοδράματος και του Παγκόσμιου Συνδέσμου Ψυχοθεραπείας και Ψυχοδράματος.

Ο Στράτος Σαουντζάκης γνώρισε την Δόκτωρα Ζωή Πολυβίου μέσω του αείμνηστου διευθυντή της Αστικής Σχολής Βλάχρας, Πέτρου Αλεξανδρίδη. Πρέπει να ήταν εκεί γύρω στο 1986. Τότε που ήταν, ακόμη, αριστίστην Πρόεδρος της εφορίας του Ζαπτείου, και η κυρία Πολυβίου είχε το ιατρείο της στον τρίτο όροφο του Σερμπάν γαν, στην οδό Μεσελίκ, στον ίδιο δρόμο που βρισκόταν και το Ζάπτειο. Και οι πελάτες της που ερχόνταν από την λεωφόρο Σιρασελβίλντ ταλαιπωρούνταν μέχρι να την ανακαλύψουν. Καθώς το Ζάπτειο βρίσκεται στη γωνία, μεταξύ της λεωφόρου Σιρασελβίλντ και της οδού Μεσελίκ, ήθελε η κυρία Πολυβίου να τοποθετήσει μια πινακίδα στο τοίχο του που να δείχνει την διεύθυνσή της, ώστε να μπορούν οι πελάτες της να την βρουν πιο εύκολα.

Τον Στράτο Σαουντζάκη δεν τον γνώριζε προσωπικά (και κοίτα να δεις που καθόταν στον Τσενγκελνιού, πολύ κοντά στον κήπο όπου είχε τις καλλιέργειές του ο Σαουντζάκης!), γνώριζε, όμως τον Πέτρο Αλεξανδρίδη. Ετσι, ο Πέτρος, του

τηλέφωνε, μια μέρα, πως ήθελε να τον συναντήσει η κυρία Πολυβίου, για να τον ζητήσει να της κάμει μια εξυπηρέτηση. Ο Στράτος Σαουντζάκης τη δέχτηκε στο γραφείο του και, φυσικά, δέχτηκε να την εξυπηρετήσει, κι αυτό στάθηκε αφορμή να γνωριστούν. Όταν, λίγο αργότερα, ο Σαουντζάκης, χρειάστηκε έναν ψυχίατρο για να εξετάσει κάποιον συγγενή του, μη γνωρίζοντας κανέναν άλλον, θέλησε να συμβουλευτεί την κυρία Πολυβίου, η οποία, πραγματικά, τον εξυπηρέτησε πολύ. Ετσι, γνωρίστηκαν καλύτερα.

Με τις εκλογές του 1991, ο Στράτος Σαουντζάκης, όπως είδαμε, εκλέχθηκε μέλος της εφορίας του Ζαπτείου Παρθενωγείου και μετά τις αρχαιρεσίες που πραγματοποιήθηκαν, ανέλαβε Πρόεδρος της.

Όταν το 1991 δημιουργήθηκε το θέμα διορισμού Διευθύντριας στο Ζάπτειο, ο Στράτος Σαουντζάκης, ως Πρόεδρος της εφορίας του, άρχισε να κάμει τις "δέουσες" έρευνες και αστυνομικές για να βρεθεί το κατάλληλο πρόσωπο που θα προτείνονταν, ως υποψήφιο, στο Τουρκικό Υπουργείο Εθνικής Παιδείας, προς έγκριση. Κι ενώ οι περισσότερες Ελληνίδες καθηγήτριες του Ζαπτείου αλλά και του Ζωγραφείου, δεν δέχτηκαν να είναι υποψήφιες, η Ζωή Πολυβίου, η οποία ήταν τακτική καθηγήτρια στο Ζωγράφειο και παράλληλα δίδασκε, ως φοροεισφορά και στο Ζάπτειο, με την προτροπή και τον τότε Αντιεπίσκοπο Ζωγραφείου Δημήτρη Φαγκαδόπουλου, δέχθηκε να προταθεί ως υποψήφια. Οπότε δίδεται η ευκαιρία στον Στράτο και την Ζωή να συνεργασθούν "εκ του σύννεγγυς", για την υπόθεση αυτή και να εκτιμήσουν καλύτερα ο ένας τις αρετές και τα προσόντα του άλλου. Δημιουργείται μια συμπάθεια μεταξύ τους. Μετά τον τραγικό

θάνατο της γυναίκας του Μάρως, ο Στράτος Σαουντζάκης παραμένει ηρώδης. Αποφασίζει να παντρευτούν. Στο μεταξύ η υποψήφια της Ζωής Πολυβίου-Σαουντζάκη απορρίπτεται από το Τουρκικό Υπουργείο Εθνικής Παιδείας. Τότε, εκείνη αναγκάστηκε να προσφύγει στο Διοικητικό Δικαστήριο ζητώντας τη δικαιοσύνη της. Παράλληλα, η εφορία του Ζαπτείου επωφελομένη από κάποιους "Αλκωνίδες ημέρες" των Ελληνοτουρκικών σχέσεων της εποχής εκείνης, και για να μη χάνονται χρόνος και ευκαιρίες, προέβλεπε στο Υπουργείο, μια μίαν άλλη εκλεκτή καθηγήτρια ως υποψήφια για τη θέση της Διευθύντριας του Ζαπτείου, την καθηγήτρια της Χημείας Δέσποινα Φιλίππου, κόρη του αείμνηστου καθηγητή των Φυσικομαθηματικών στο Ζωγράφειο Ισίδωρου Πατίνι. Το Διοικητικό Δικαστήριο δικάσισε την Ζωή Πολυβίου-Σαουντζάκη και αναγνώρισε το δικαίωμά της προς διορισμό στη θέση της Διευθύντριας του Ζαπτείου. Στο μεταξύ, όμως, το Υπουργείο απάντησε θετικά στην υποψηφιότητα της Φιλίππου, και μάλιστα εσπευσμένα, να προλάβει την ένσταση της Ζωής Πολυβίου-Σαουντζάκη. Τότε και η εφορία της Σχολής λαμβάνοντας υπόψη ότι η Δέσποινα Φιλίππου ήταν νεότερη και θα εξυπηρετούσε -ως εκ τούτου- περισσότερα χρόνια τη Σχολή, αποφάσισε να δεχτεί τον διορισμό της ως προσηγορότερον.

Ηταν το απόγευμα της Παρασκευής 30 Ιουλίου του 1999 που βρέθηκα στην ωραία μονοκα-

τοική του κυρίου Θόδωρου Παπαδόπουλου, στους πρόποδες της Πεντέλης. Ο κύριος Θόδωρος είναι σύζυγος της Βιργινίας, κόρης της Ελένης Χιωτέλλη, του γένος Σαουντζάκη. Ήταν, ακόμη, εκεί και η άλλη κόρη της Ελένης Χιωτέλλη, η Μαριούλα, συντάξιου μικροβιολόγος ιατρός, σήμερα. Εκεί ήταν και τα τρία παιδιά του Γιώργου Σαουντζάκη, ο Στράτος από την Πόλη με την γυναίκα του Ζωή, η Βιργινία από την Αθήνα αλλά και η Μαίρη από την Αμερική! Εκεί ήταν και η Αθανασία Μαρινέλλη, η πιστή συντρόφισσα του Κωνσταντίνου Σαουντζάκη. Ήταν και η ταπεινή τμή μου με το μαγευτικό της και κάποιες συμπληρωματικές συνειδήσεις και, κυρίως, για την επιλογή φωτογραφιών από το πολύ πλούσιο αρχείο της Βιργινίας Παπαδοπούλου. Κι ήταν μια αγγέλιση για μένα, να βλέπω όλους αυτούς που είναι να ως ξεναγώσω πολύ περιήλπινα στον κόσμο αυτού του βιβλίου χωρίς να προσθέσω τίποτε δικό μου.

Μεγάλο αποκαλούμε το μυθιστόρημα που εμφανίζει νεοτερισμούς στη γλώσσα και στη δομή του περιεχομένου του και αντιτίθεται λίγο-πολύ στο παραδοσιακό αλλά με τόσο τρόπο, ώστε να το αρνείται, κρατώντας από αυτό μόνο ένα γνωστό είναι αναγκαία (σ. 19).

Πι αυτό στην έννοια του μοντέρνου είναι αναγκαία μια ανορθόδοξη χρήση του χρόνου, του χρόνου (σ. 16) και του αφηγητή (σ. 108). Στο μοντέρνο μυθιστόρημα ο χρόνος ταυρίζεται και προσφέρεται με αυθαίρετη διάταξη. Τα γεγονότα παρουσιάζονται και συλλογίζονται με μια "άλλη" λογική που προσδιορίζεται από τις επιδιώξεις του συγγραφέα (σ. 184).

Στον εικοστό αιώνα σημειώνεται η απώθηση του μοντερισμού. Στη διάρκεια του και μέχρι περίπου του 1970 το περίπλοκο μοντέρνο του μοντερισμού πέρασε στην κοινή χρήση. Μετά αρχίζει η παραγωγή (σ. 25). Ο άρχος Νέο Μυθιστόρημα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για να δηλώσει λογοτεχνική σχολή η οποία διέπεται από καθιερωμένους, σταθερούς κανόνες γραφής, ούτε θεωρία του μυθιστορήματος, η οποία προσδιορίζει την καλλιτεχνική και κατευθυντική δράση και κάποια οπτικά παραδείγματα και πάλι. Μα τίποτα δεν έφταγε ο καλός Θεός για να τους τις πλημμύρες...

Κι ήρθε, τέλος, ο ο καλός Θεός να ευλογήσει την όλη προσπάθειά με την άφρονή βροχή που έπεσε εκείνο το βράδυ. Βέβαια κάποια τεχνικά αγγίγματα και κατευθύνσεις, όμως και πάλι. Μα τίποτα δεν έφταγε ο καλός Θεός για να τους τις πλημμύρες...

Όσον αφορά τις κοινωνικές του δραστηριότητες: Εξακολουθεί να είναι Πρόεδρος της εφορίας του Ζαπτείου Παρθενωγείου αλλά και ιδρυτής της Σχολής αυτής. Εξακολουθεί, επίσης, να είναι Πρόεδρος της εφορίας του Ιερού Ναού της Αγίας Παρασκευής Θεσσαλίας.

Ηταν το απόγευμα της Παρασκευής 30 Ιουλίου του 1999 που βρέθηκα στην ωραία μονοκα-

τοική του κυρίου Θόδωρου Παπαδόπουλου, στους πρόποδες της Πεντέλης. Ο κύριος Θόδωρος είναι σύζυγος της Βιργινίας, κόρης της Ελένης Χιωτέλλη, του γένος Σαουντζάκη. Ήταν, ακόμη, εκεί και η άλλη κόρη της Ελένης Χιωτέλλη, η Μαριούλα, συντάξιου μικροβιολόγος ιατρός, σήμερα. Εκεί ήταν και τα τρία παιδιά του Γιώργου Σαουντζάκη, ο Στράτος από την Πόλη με την γυναίκα του Ζωή, η Βιργινία από την Αθήνα αλλά και η Μαίρη από την Αμερική! Εκεί ήταν και η Αθανασία Μαρινέλλη, η πιστή συντρόφισσα του Κωνσταντίνου Σαουντζάκη. Ήταν και η ταπεινή τμή μου με το μαγευτικό της και κάποιες συμπληρωματικές συνειδήσεις και, κυρίως, για την επιλογή φωτογραφιών από το πολύ πλούσιο αρχείο της Βιργινίας Παπαδοπούλου. Κι ήταν μια αγγέλιση για μένα, να βλέπω όλους αυτούς που είναι να ως ξεναγώσω πολύ περιήλπινα στον κόσμο αυτού του βιβλίου χωρίς να προσθέσω τίποτε δικό μου.

Μεγάλο αποκαλούμε το μυθιστόρημα που εμφανίζει νεοτερισμούς στη γλώσσα και στη δομή του περιεχομένου του και αντιτίθεται λίγο-πολύ στο παραδοσιακό αλλά με τόσο τρόπο, ώστε να το αρνείται, κρατώντας από αυτό μόνο ένα γνωστό είναι αναγκαία (σ. 19).

Πι αυτό στην έννοια του μοντέρνου είναι αναγκαία μια ανορθόδοξη χρήση του χρόνου, του χρόνου (σ. 16) και του αφηγητή (σ. 108). Στο μοντέρνο μυθιστόρημα ο χρόνος ταυρίζεται και προσφέρεται με αυθαίρετη διάταξη. Τα γεγονότα παρουσιάζονται και συλλογίζονται με μια "άλλη" λογική που προσδιορίζεται από τις επιδιώξεις του συγγραφέα (σ. 184).

Στον εικοστό αιώνα σημειώνεται η απώθηση του μοντερισμού. Στη διάρκεια του και μέχρι περίπου του 1970 το περίπλοκο μοντέρνο του μοντερισμού πέρασε στην κοινή χρήση. Μετά αρχίζει η παραγωγή (σ. 25). Ο άρχος Νέο Μυθιστόρημα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για να δηλώσει λογοτεχνική σχολή η οποία διέπεται από καθιερωμένους, σταθερούς κανόνες γραφής, ούτε θεωρία του μυθιστορήματος, η οποία προσδιορίζει την καλλιτεχνική και κατευθυντική δράση και κάποια οπτικά παραδείγματα και πάλι. Μα τίποτα δεν έφταγε ο καλός Θεός για να τους τις πλημμύρες...

Κι ήρθε, τέλος, ο ο καλός Θεός να ευλογήσει την όλη προσπάθειά με την άφρονή βροχή που έπεσε εκείνο το βράδυ. Βέβαια κάποια τεχνικά αγγίγματα και κατευθύνσεις, όμως και πάλι. Μα τίποτα δεν έφταγε ο καλός Θεός για να τους τις πλημμύρες...

Όσον αφορά τις κοινωνικές του δραστηριότητες: Εξακολουθεί να είναι Πρόεδρος της εφορίας του Ζαπτείου Παρθενωγείου αλλά και ιδρυτής της Σχολής αυτής. Εξακολουθεί, επίσης, να είναι Πρόεδρος της εφορίας του Ιερού Ναού της Αγίας Παρασκευής Θεσσαλίας.

Ηταν το απόγευμα της Παρασκευής 30 Ιουλίου του 1999 που βρέθηκα στην ωραία μονοκα-

τοική του κυρίου Θόδωρου Παπαδόπουλου, στους πρόποδες της Πεντέλης. Ο κύριος Θόδωρος είναι σύζυγος της Βιργινίας, κόρης της Ελένης Χιωτέλλη, του γένος Σαουντζάκη. Ήταν, ακόμη, εκεί και η άλλη κόρη της Ελένης Χιωτέλλη, η Μαριούλα, συντάξιου μικροβιολόγος ιατρός, σήμερα. Εκεί ήταν και τα τρία παιδιά του Γιώργου Σαουντζάκη, ο Στράτος από την Πόλη με την γυναίκα του Ζωή, η Βιργινία από την Αθήνα αλλά και η Μαίρη από την Αμερική! Εκεί ήταν και η Αθανασία Μαρινέλλη, η πιστή συντρόφισσα του Κωνσταντίνου Σαουντζάκη. Ήταν και η ταπεινή τμή μου με το μαγευτικό της και κάποιες συμπληρωματικές συνειδήσεις και, κυρίως, για την επιλογή φωτογραφιών από το πολύ πλούσιο αρχείο της Βιργινίας Παπαδοπούλου. Κι ήταν μια αγγέλιση για μένα, να βλέπω όλους αυτούς που είναι να ως ξεναγώσω πολύ περιήλπινα στον κόσμο αυτού του βιβλίου χωρίς να προσθέσω τίποτε δικό μου.

Μεγάλο αποκαλούμε το μυθιστόρημα που εμφανίζει νεοτερισμούς στη γλώσσα και στη δομή του περιεχομένου του και αντιτίθεται λίγο-πολύ στο παραδοσιακό αλλά με τόσο τρόπο, ώστε να το αρνείται, κρατώντας από αυτό μόνο ένα γνωστό είναι αναγκαία (σ. 19).

Πι αυτό στην έννοια του μοντέρνου είναι αναγκαία μια ανορθόδοξη χρήση του χρόνου, του χρόνου (σ. 16) και του αφηγητή (σ. 108). Στο μοντέρνο μυθιστόρημα ο χρόνος ταυρίζεται και προσφέρεται με αυθαίρετη διάταξη. Τα γεγονότα παρουσιάζονται και συλλογίζονται με μια "άλλη" λογική που προσδιορίζεται από τις επιδιώξεις του συγγραφέα (σ. 184).

Στον εικοστό αιώνα σημειώνεται η απώθηση του μοντερισμού. Στη διάρκεια του και μέχρι περίπου του 1970 το περίπλοκο μοντέρνο του μοντερισμού πέρασε στην κοινή χρήση. Μετά αρχίζει η παραγωγή (σ. 25). Ο άρχος Νέο Μυθιστόρημα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για να δηλώσει λογοτεχνική σχολή η οποία διέπεται από καθιερωμένους, σταθερούς κανόνες γραφής, ούτε θεωρία του μυθιστορήματος, η οποία προσδιορίζει την καλλιτεχνική και κατευθυντική δράση και κάποια οπτικά παραδείγματα και πάλι. Μα τίποτα δεν έφταγε ο καλός Θεός για να τους τις πλημμύρες...

Όσον αφορά τις κοινωνικές του δραστηριότητες: Εξακολουθεί να είναι Πρόεδρος της εφορίας του Ζαπτείου Παρθενωγείου αλλά και ιδρυτής της Σχολής αυτής. Εξακολουθεί, επίσης, να είναι Πρόεδρος της εφορίας του Ιερού Ναού της Αγίας Παρασκευής Θεσσαλίας.

Ηταν το απόγευμα της Παρασκευής 30 Ιουλίου του 1999 που βρέθηκα στην ωραία μονοκα-

ΒΙΒΛΙΟΚΡΙΣΙΕΣ

Από τον Κώστα Γ. Τσιλιαντό

«ΤΟ ΜΟΝΤΕΡΝΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ»

Εκδόσεις Καστανιώτη, Αθήνα 1997

Στέκομαι με σεβασμό, με δέος θα έλεγα, σε εργασίες που δεν είναι μόνο χρονοβόρες και επίπονες αλλά προσιτές και γνώση πολλή και καλή όχι συνηθισμένη και κατοχή των κυρίων ευρωπαϊκών γλωσσών, ώστε να παρακολουθεί κανείς απερίσπαστα την πνευματική κίνηση.

Μη διαθέτοντας, λοιπόν, τα ανάλογα εφόδια, το μόνο που μου μένει είναι να ως ξεναγώσω πολύ περιήλπινα στον κόσμο αυτού του βιβλίου χωρίς να προσθέσω τίποτε δικό μου.

Μοντέρνο αποκαλούμε το μυθιστόρημα που εμφανίζει νεοτερισμούς στη γλώσσα και στη δομή του περιεχομένου του και αντιτίθεται λίγο-πολύ στο παραδοσιακό αλλά με τόσο τρόπο, ώστε να το αρνείται, κρατώντας από αυτό μόνο ένα γνωστό είναι αναγκαία (σ. 19).

Πι αυτό στην έννοια του μοντέρνου είναι αναγκαία μια ανορθόδοξη χρήση του χρόνου, του χρόνου (σ. 16) και του αφηγητή (σ. 108).

Στο μοντέρνο μυθιστόρημα ο χρόνος ταυρίζεται και προσφέρεται με αυθαίρετη διάταξη. Τα γεγονότα παρουσιάζονται και συλλογίζονται με μια "άλλη" λογική που προσδιορίζεται από τις επιδιώξεις του συγγραφέα (σ. 184).

Στον εικοστό αιώνα σημειώνεται η απώθηση του μοντερισμού. Στη διάρκεια του και μέχρι περίπου του 1970 το περίπλοκο μοντέρνο του μοντερισμού πέρασε στην κοινή χρήση. Μετά αρχίζει η παραγωγή (σ. 25). Ο άρχος Νέο Μυθιστόρημα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για να δηλώσει λογοτεχνική σχολή η οποία διέπεται από καθιερωμένους, σταθερούς κανόνες γραφής, ούτε θεωρία του μυθιστορήματος, η οποία προσδιορίζει την καλλιτεχνική και κατευθυντική δράση και κάποια οπτικά παραδείγματα και πάλι. Μα τίποτα δεν έφταγε ο καλός Θεός για να τους τις πλημμύρες...

Κι ήρθε, τέλος, ο ο καλός Θεός να ευλογήσει την όλη προσπάθειά με την άφρονή βροχή που έπεσε εκείνο το βράδυ. Βέβαια κάποια τεχνικά αγγίγματα και κατευθύνσεις, όμως και πάλι. Μα τίποτα δεν έφταγε ο καλός Θεός για να τους τις πλημμύρες...

Όσον αφορά τις κοινωνικές του δραστηριότητες: Εξακολουθεί να είναι Πρόεδρος της εφορίας του Ζαπτείου Παρθενωγείου αλλά και ιδρυτής της Σχολής αυτής. Εξακολουθεί, επίσης, να είναι Πρόεδρος της εφορίας του Ιερού Ναού της Αγίας Παρασκευής Θεσσαλίας.

Ηταν το απόγευμα της Παρασκευής 30 Ιουλίου του 1999 που βρέθηκα στην ωραία μονοκα-

τοική του κυρίου Θόδωρου Παπαδόπουλου, στους πρόποδες της Πεντέλης. Ο κύριος Θόδωρος είναι σύζυγος της Βιργινίας, κόρης της Ελένης Χιωτέλλη, του γένος Σαουντζάκη. Ήταν, ακόμη, εκεί και η άλλη κόρη της Ελένης Χιωτέλλη, η Μαριούλα, συντάξιου μικροβιολόγος ιατρός, σήμερα. Εκεί ήταν και τα τρία παιδιά του Γιώργου Σαουντζάκη, ο Στράτος από την Πόλη με την γυναίκα του Ζωή, η Βιργινία από την Αθήνα αλλά και η Μαίρη από την Αμερική! Εκεί ήταν και η Αθανασία Μαρινέλλη, η πιστή συντρόφισσα του Κωνσταντίνου Σαουντζάκη. Ήταν και η ταπεινή τμή μου με το μαγευτικό της και κάποιες συμπληρωματικές συνειδήσεις και, κυρίως, για την επιλογή φωτογραφιών από το πολύ πλούσιο αρχείο της Βιργινίας Παπαδοπούλου. Κι ήταν μια αγγέλιση για μένα, να βλέπω όλους αυτούς που είναι να ως ξεναγώσω πολύ περιήλπινα στον κόσμο αυτού του βιβλίου χωρίς να προσθέσω τίποτε δικό μου.

Μεγάλο αποκαλούμε το μυθιστόρημα που εμφανίζει νεοτερισμούς στη γλώσσα και στη δομή του περιεχομένου του και αντιτίθεται λίγο-πολύ στο παραδοσιακό αλλά με τόσο τρόπο, ώστε να το αρνείται, κρατώντας από αυτό μόνο ένα γνωστό είναι αναγκαία (σ. 19).

Πι αυτό στην έννοια του μοντέρνου είναι αναγκαία μια ανορθόδοξη χρήση του χρόνου, του χρόνου (σ. 16) και του αφηγητή (σ. 108). Στο μοντέρνο μυθιστόρημα ο χρόνος ταυρίζεται και προσφέρεται με αυθαίρετη διάταξη. Τα γεγονότα παρουσιάζονται και συλλογίζονται με μια "άλλη" λογική που προσδιορίζεται από τις επιδιώξεις του συγγραφέα (σ. 184).

Στον εικοστό αιώνα σημειώνεται η απώθηση του μοντερισμού. Στη διάρκεια του και μέχρι περίπου του 1970 το περίπλοκο μοντέρνο του μοντερισμού πέρασε στην κοινή χρήση. Μετά αρχίζει η παραγωγή (σ. 25). Ο άρχος Νέο Μυθιστόρημα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για να δηλώσει λογοτεχνική σχολή η οποία διέπεται από καθιερωμένους, σταθερούς κανόνες γραφής, ούτε θεωρία του μυθιστορήματος, η οποία προσδιορίζει την καλλιτεχνική και κατευθυντική δράση και κάποια οπτικά παραδείγματα και πάλι. Μα τίποτα δεν έφταγε ο καλός Θεός για να τους τις πλημμύρες...

Ετσι ο εικοστός αιώνας αποτελεί αποθέωση της τεχνικής στο νέο μυθιστόρημα (σ. 136).

Στη σχέση του με το ρεαλισμό: Η ρεαλιστική λογοτεχνία έχει ως χαρακτηριστικό σκοπό τη φωτογραφική εξεικόνισή της, κατά συνέπεια ο μοντερισμός είναι η τάση της λογοτεχνίας που παρουσιάζει όχι την πραγματικότητα των αισθήσεων αλλά την πλήρη αποδιοργάνωση αυτής της πραγματικότητας (σ. 79). Η επιφανειακή ερημνεία του ρεαλισμού δεν ικανοποιεί τον καλλιτέχνη, ο οποίος δεν αρείται στα ρεαλιστικά στοιχεία -ως στοιχεία δεν τα εγκαταλείπει ποτέ- και προσφεύγει στις επινοήσεις της μορφής, σε αναζήτηση νέων εκφραστικών τρόπων (σ. 139).

Όσον αφορά το χαρακτήρα της δυσκολίας στην αποκάλυψη της πραγματικότητας, το μοντέρνο μυθιστόρημα δεν υστερεί το παραδοσιακό, αντίθετα στις εντυπωσιακές περιπτώσεις του υστερεί απέναντι στο παλιό κλασικό μυθιστόρημα. Γιατί προσπαθεί, ως μια επιταγή ή έκφραση, να εκμυστέψει την πραγματικότητα μέσα από την ψυχή του αναγνώστη (ενεργητική ανάγνωση, ενεργητικός αναγνώστης) δηλαδή, τηρουμένων των αναλογιών, να εφαρμόσει τη σωματική μαιευτική μέθοδο.

Σκοπός του συγγραφέα είναι να επισημάνει τις κύριες κατευθύνσεις του μυθιστορήματος -παρά την ποιητική και τις διαφορές που παρουσιάζει το είδος (σ. 109). Επίσης σχεδόν ευθύς εξ αρχής τονίζει ότι θα παραβλέψει από την έννοια του μοντέρνου την ηθική του διάσταση και θα αρκαστεί στην αισθητική μένοντας καθαρά στο χώρο της τέχνης (σ. 16).

Το βιβλίο του κ. Πλατανιώτη περιλαμβάνει πρόλογο και εισαγωγή στο μοντερισμό (1-24), τους μεγάλους σταθμούς του μυθιστορήματος (25-73), τα προβλήματα του μοντέρνου μυθιστορήματος (77-132), μορφολογία του μοντέρνου μυθιστορήματος (135-227) τις μεγάλες εκπλήξεις (των πρωτοπόρων) (231-306) την εξέλιξη του μοντέρνου μυθιστορήματος (στην Ευρώπη και τα Βαλκάνια, την Αμερική, την Αφρική και την Ασία (309-360), βιβλιογραφία και ευετηρίο (361-377).

Τα κεφάλαια χωρίζονται σε επιμέρους ενότητες που ερευνούν πλατιά το θέμα. Βιγνόντας, παράλληλα, πολλά συμπληρωματικά και παραπληρωματικά του, που και αυτά με τη σειρά τους γεννούν άλλα.

Ενα έργο που ύστερα από επίπονη και συστηματική προσπάθεια καταφέρει να απευθύνεται όχι μόνο στον ενημερωμένο αναγνώστη όσο και στον μέσο και ακαταπότιστο, όπως σημειώνεται και στο οπισθοφυλλό.

Βάσος Βογιατζόγλου

«ΤΑ ΠΙΣΙΔΙΚΑ» (ΒΑΣΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΕΠΩΝΥΜΑ)

Εκδόσεις Ιδρύματος Μείζονος Ελληνισμού Αθήνα 1998

Υπάρχουν φύσεις που τις ηλίκει. Να είσαι γιατρός και παράλληλα να εξασφαλίζεις χρόνο για να λάβεις ογκώδεις λογοτεχνικό έργο (στην ποίηση, στην ποίηση, ακόμη και ανθολόγιο) και επί πλέον να καταφέρνεις να εξερευνήσεις και άλλο χρόνο για χρονοβόρες έρευνες ιστορικές, λογογραφικές, ε! αυτό πια είναι για τις δικές μου δυνατότητες, κάτι το απίστευτο. Και μόνον οι 46 τόμοι -εκτός των άλλων- του Δημοσίου της Νέας Ιωνίας που χρησιμοποίησε στην έρευνά του, να το πιο πάνω βιβλίο του, ο κ. Βογιατζόγλου, σ'

Ενα έργο που ύστερα από επίπονη και συστηματική προσπάθεια καταφέρει να απευθύνεται όχι μόνο στον ενημερωμένο αναγνώστη όσο και στον μέσο και ακαταπότιστο, όπως σημειώνεται και στο οπισθοφυλλό.

Βάσος Βογιατζόγλου

«ΤΑ ΠΙΣΙΔΙΚΑ» (ΒΑΣΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΕΠΩΝΥΜΑ)

Εκδόσεις Ιδρύματος Μείζονος Ελληνισμού Αθήνα 1998

Υπάρχουν φύσεις που τις ηλίκει. Να είσαι γιατρός και παράλληλα να εξασφαλίζεις χρόνο για να λάβεις ογκώδεις λογοτεχνικό έργο (στην ποίηση, στην ποίηση, ακόμη και ανθολόγιο) και επί πλέον να καταφέρνεις να εξερευνήσεις και άλλο χρόνο για χρονοβόρες έρευνες ιστορικές, λογογραφικές, ε! αυτό πια είναι για τις δικές μου δυνατότητες, κάτι το απίστευτο. Και μόνον οι 46 τόμοι -εκτός των άλλων- του Δημοσίου της Νέας Ιωνίας που χρησιμοποίησε στην έρευνά του, να το πιο πάνω βιβλίο του, ο κ. Βογιατζόγλου, σ'

Ενα έργο που ύστερα από επίπονη και συστηματική προσπάθεια καταφέρει να απευθύνεται όχι μόνο στον ενημερωμένο αναγνώστη όσο και στον μέσο και ακαταπότιστο, όπως σημειώνεται και στο οπισθοφυλλό.

«ΠΩΓΩΝΗΣΙΑ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ» Αρ.8 Φωτογραφικό Λεύκωμα Πωγωνίου Σειρά 2

Ιωάννινα 1998

Εχουμε μπροστά μας μια φωτογραφική αναδρομή 100 χρόνων της Πωγωνιανής, της παλιάς Βοτίνιας. Εργο, και αυτό, του εκδότη -και συγγραφέα στα πολλά- της Πωγωνίας βιβλιοθήκης. Πρόκειται για ένα λεύκωμα, ιστορικής σημασίας, από ασπρόμαυρες φωτογραφίες, καλοτυπωμένες, που έχουν αφιερωθεί τις αρχές του αιώνα μας και φθάνουν μέχρι τα πρόσφατα χρόνια.

Το μεράκι του αγαπητού Κώστα Κωστούλα, που μόνος του έστρεψε μια βιβλιοθήκη, του ώθησε και αυτή τη φορά στην αναζήτηση και ο κόσμος του δεν πάει χαμένος. Φωτογραφίες με τάξη και χρονολογική σειρά. Πρόσωπα που πέρασαν το ξύλινο γεφύρι, άγνωστα και σε μας τους παλαιότερους. Αχρονότοπα που έγιναν στόχες και κανείς δεν υποψιάζεται την υπαρκτή τους. Δόξες παλιές βυθισμένες στα μάκρη των καιρών, στις αράχνες του χρόνου.

Και έρχεται ξάφνου η χαρτινή αθανασία να ανανήψει κάθε στιγμή λάμψης, μια στιγμή δόξης, μια στιγμή κοινής συμμετοχής στη χαρά, να μας θυμίσει από πέρασαν, τι είχαμε και τι μας απομένει... Ως Βοτίνιωτης νιώθω βαθιά φωτισμό. Χ. Τσιλιαντό. «Οι Βοτίνιες της ανόγειας στην εφορμή της γλώσσας της παιδείας», Ε. Σπανιδάκης «Η αρχαία Ελληνική επιστήμη - Γαλήνη», Γ. Κριεακόπουλου «Ανατομία της αντήληξης», Γ. Δραγώνα «Ανασκόπηση, ο Σπαρτιάτης ναύαρχος», Χ. Παπαδοπούλου «Οι συμβολισμοί του αρ. 7», Γ. Γιαγκάκη «Συμβολή την Ελληνική γλωσσολογία», Π. Δημητρίου «Οι μύθοι των Ελλήνων», Ν. Σολ. Δεσπότη «Καθηγητής Νικόλαος Λιβδαράς», Δ. Σαυτίου «Οικογένεια Μουρούζη» (Α) κ.α.

5. «ΤΟ ΖΑΓΟΡΙ ΜΑΣ» αρ. φ. 254 Ιουνίου '99

Από τα περιεχόμενα του σημειώσαμε: «Ο Βοϊδομάτης και πάλι στο απόδομα» Κ. Α. Χριστοδούλου, «Η δική μου Σερβία» Ε. Σκούτη, «Της Ψάθας» Β. Μπαρτζώκα, «Έργα και ημέρες Α. Τόλη» Α. Μάλας κ.α.

6. «ΤΟ ΖΑΓΟΡΙ ΜΑΣ» αρ. φ. 255-56 Ιουλ.-Αύγ. '99. Σημειώσαμε: «Ζαγοροχώρα, 1973» Γ. Θωμά, «Αγία Σοφία» Φ. Τζώκα, «Ένας καπετάνιος στα βουνά» Ε. Σκούτη, «Η προέξηση του Ζαγορίου», Γ. Βαταβιάλη, «Τα πανηγύρια στο Ζαγόρι», Σ. Σωτηρίου, «Ζαγοροχώρα» Π. Τζώκα κ.α.

7. «Η ΦΩΝΗ ΤΟΥ ΠΩΓΩΝΙΟΥ» αρ. φ. 36 Ιουν. '99. μεταξύ άλλων: Χρονολόγιο του Κ. Κωστούλα, «Ενεργητές Πωγωνίου» (5) του Α. Λέμου, «Πωγωνίου Κατάβαση» (5) Ν. Λούλη, «Η Μάλε-Μιχαλάνα» Α. Ράπτη κ.α.

8. «Η ΦΩΝΗ ΤΟΥ ΠΩΓΩΝΙΟΥ» αρ. φ. 37 Ιουλ. '99. Σημειώσαμε: «Απόλαυση ο άνεμος» Π. Μίνου Τζωμάκα, «Το πανηγύρι των Δορυμέων χτες και σήμερα» Α. Λέμου, «Ο Νταβέλης» Π. Αμντινού, «Μια αληθινή ιστορία» Α. Ράπτη κ.α.

9. «ΔΟΜΗΤΙΚΑ» αρ. φ. 61 Απρ.-Ιουν. '99. Σημειώσαμε: «Το ποινικό κελό» Α. Δόση, «Τοπονομία Δοιού» Σ. Παγώνη, «Ο Μπαρμ-Κώστας» Μ. Κολιβάκη, «Οι Κίτσιες» Α. Κοντομάνη κ.α.

10. «Η ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΑΙΓΥΠΤΩΙΩΝ» αρ. φ. 43 Ιουν. '99. Με πλήθος νέα και πάντα φιλόλογη σελίδα.

11. «Η ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΑΙΓΥΠΤΩΙΩΝ» αρ. φ. 44 Ιουλ.-Αύγ. '99. Σημειώσαμε: «Πορτομύλη Αλεξάνδρου αποκατάσταση πλόνος η Αλεξάνδρα», «Η Αιγυπτιακή Παιδεία» Σ. Καζάμη, «Τον καιρό του ελεφαντοστού και του δολοφονικού» Δ. Ανα

Δρ. Δημήτριος Μιχαηλίδης

Ειδικός Παθολόγος - Καρδιολόγος Ε.Ψ.Φ.Μ.Γ. (Θ.Σ.Α.)

Δέχεται καθημερινώς από 17-20 πλην Σαββάτου και επί συνεντεύξει.

Διευθ. Ποσειδώνος & Νηρηίδων 1, Παλ. Φάληρο
Τηλ. 98.32.302 Ιατρ. 98.17.801 Οικ.**Δρ. Στέλιος Αντωνιάδης**

Παιδίατρος - Καρδιολόγος παιδών

Καθηγητής Παιδιατρικής Τ.Ε.Ι.
Σύμβουλος Πανεπιστ. Κλινικής Νοσ. Παιδών "Α.Σοφία"
τ. Επιμελήτης Νοσ. Great Ormond Str London,
Παν. Harvard & Columbia U.S.A.Διευθ.: Ηρακλείτου 4, Κολωνάκι
Τηλ. 36.02.745 Ιατρ. 98.33.413 Οικ.**Δρ. Οθων Παπαδόπουλος**

Πλαστικός Χειρουργός

Επικ. Καθηγητής Πανεπιστημίου Αθηνών
Αισθητική και επανορθωτική χειρουργική
Δέχεται Δευτέρα, Τετάρτη & Πέμπτη 5-8 μ.μ.
κατόπιν ραντεβού
Διευθ. Ιατρ.: Λυκαίου 2 Αθήνα 106.74 (Ανάκτορα)
Τηλ. 72.11.159 & 72.29.221**Δρ. Σοφοκλής Ζησιάδης**

Χειρουργός Οδοντίατρος

Πτυχιούχος Παν. Κων/πόλεως & Αθηνών
μετεκπαιδευθείς και εργασθείς εις Γερμανία
Δέχεται καθ' εκάστην 5-8 μ.μ.
και τα πρωινά με ραντεβού
Διευθ. Ιατρ.: Αγ. Αλεξάνδρου 3, Παλ. Φάληρο
Τηλ. 98.38.877 - 98.38.541 Ιατρ. 98.36.807 οικ.**Δρ. Δόμνα Τσούμπου**

Χειρουργός Οδοντίατρος

Δέχεται καθημερινώς με ραντεβού

Διευθ.: Αχιλλέως 42, Π. Φάληρο

Τηλ. 98.81.178 - 98.25.307

Κέντρο Φυσικοθεραπείας

και Αποκατάστασης

Γεωργίου Αθ. ΓουγούδηΑποκατάσταση ορθοπεδικών, ρευματολογικών,
καρδιο-αναπνευστικών, νευρολογικών παθήσεων
Διευθ. Αφροδίτης 1 & Ποσειδώνος, Παλ. Φάληρο
Ραντεβού στα τηλ. 98.48.482 & 20.23.485 οικ.

ΑΛΛΑΓΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ

Δρ. Λυδία Ιωαννίδου-Μουζάκα

Επίκουρος Καθηγήτρια Πανελ. Αθηνών

Χειρουργός Γυναικολόγος - Ειδικός Μαστολόγος
Πρόεδρος της Διεθνούς Εταιρείας Έρευνας του Καρκίνου
του Μαστού και της Ελληνικής Εταιρείας Μαστολογίας.
Πρόεδρος της Συμβουλευτικής Επιτροπής της Παγκό-
σμιας Εταιρείας για την υγεία του μαστού.Δέχεται Δευτέρα, Τετάρτη, Πέμπτη 5-8 μ.μ. με ραντεβού
Ιατρ.: Λ. Κηφισίας 18, Αμπελόκηποι Τηλ: 77.71.246
69.02.000 Μακετ. Λητώ, 61.84.000 Ιασώ 80.48.584 οικ.**ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ**Διεύθυνση: Τρίτωνος 119 - Παλαιό Φάληρο - Τηλ. 98.26.670
Ιωάννου Μεταξά 21 - Γλυφάδα - Τηλ. 89.42.719
Εντός εμπορικού κέντρου GALLERIA**ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
ΕΠΤΑΛΟΦΟΣ**

Για την Πόλη, τον Πολίτη, τον πολιτισμό

Εκδότης - Διευθυντής: Μιχάλης Α. Βασιλειάδης
Λαγκαρίδου 52, Καλλιθέα 176.76 Τηλ. 95.83.225
Ετήσια συνδρομή 1999: Για την Ελλάδα δρχ.5000
Γιά το εξωτερικό U.S.\$ 30 - Γιά Τουρκία Α.Τ. 6.000.000Τεύχη προηγούμενων ετών δρχ. 500 ή \$ 3-
Οι συνδρομές εξωτ. πληρώνονται στην Ελλάδα σε δρχ.
Εμβάσματα - Επιταγές στο όνομα του εκδότη.
Τεχνική επιμέλεια: ΦΩΤΟΣΥΝ ΑΒΕΕ ☐. 36.10.035
Μοντάζ: Θεώνη Νιφλή ☐. 52.29.220 - 52.39.029
Εκτύπωση: Μ. Ανδρίκου Επικούρου 20 ☐. 32.14.446
Βιβλιοδεσία: Κ. Καραγιάννη Επικούρου 20 Αθήνα
☐. 32.17.823**ΤΙΜΟΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΩΝ**

ΟΛΟΣΕΛΙΔΗ: Δρχ. 225.000

ΜΗ ΟΛΟΣΕΛΙΔΕΣ: 1000 δρχ. το εκατοστό

της στήλης (με βάση τη διαφήμιση).

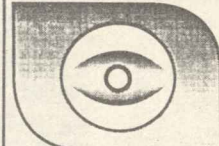
Ειδικές τιμές για ετήσιες καταχωρήσεις & σωματεία

Οι τιμές επιβαρύνονται με Φ.Π.Α.

Το αγγελείο δανώνει τον διαφημιζόμενο.

Οι έγχρωμες καταχωρήσεις επιβαρύνονται με τα

επιπλέον έξοδα.

**ΟΡΦΗΝΤΗΛΜΟ-CHECK**ΠΡΟΤΥΠΟ ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΟ
ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟ ΘΕΡΑΠΕΥΤΙΚΟ
& ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ**Διευθ. Παντελής Αλ. Παπαδόπουλος**

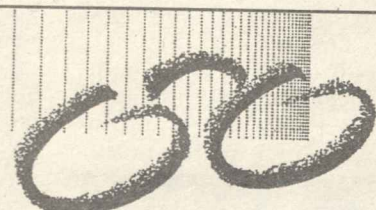
Χειρουργός Οφθαλμίατρος

Επιστημονικός Συνεργάτης Θεραπευτηρίου "ΥΓΕΙΑ"
Μέλος της Αμερικανικής Οφθαλμολογικής Ακαδημίας
Μέλος της Ευρωπαϊκής Εταιρείας Ενδοφθάλμιων Φακών
και Διαβλαστικής ΧειρουργικήςΧΕΙΡΙΚΗ ΟΦΘΑΛΜΟΥ-ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΟ CHECK-UP - ΜΕΛΕΤΗ
ΓΛΑΥΚΩΜΑΤΟΣ-ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΜΥΩΠΙΑΣ ΜΕ EXCIMER LASER-
ΦΛΥΟΡΟΑΓΓΕΙΟΓΡΑΦΙΑ-ΦΔΤ. ΒΥΘΟΥ-ΥΠΕΡΧΡΟΙ-
ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΦΑΚΩΝ ΕΠΑΦΗΣ-ΘΛΙΒΑΤΡΙΚΗ Κ.Λ.Π.

Ωρες λειτουργίας γραμματείας 9.30-13.30 & 17.00-21.00

Λεωφ. Ποσειδώνος 42, 175.61 Παλαιό Φάληρο

☐ 98.81.800 - 98.83.702 fax: 98.15.605

**ARTEMIDIADIS
OPTIC CENTERS**ΟΔΟΣ ΕΡΜΟΥ 4 ΣΥΝΤΑΓΜΑ 105 62 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 3238555 3285535 3238777
ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ 3 ΣΤΟΣ ΚΑΛΑΙΓΑ ΣΥΝΤΑΓΜΑ
105 62 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 3247043 3237030
ΙΩΑΝΝΟΥ ΜΕΤΑΞΑ 18 ΓΛΥΦΑΔΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 8945606 8942013 8942980 8981228**ΒΥΖΑΝΤΙΝΟ
ΑΘΛΗΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΨΗΦΙΣΜΑ**Το Δ.Σ. του Βυζαντινού Αθλητικού Κέντρου
μόλις πληροφορήθηκε τον θάνατο του
ΔΙΟΝΥΣΗ ΣΑΚΑΛΑΚΗΙδρυτικού Μέλους και Επιτίμου Προέδρου
αυτού, συνεδρίασε και αποφάσισε τα εξής:

1. Να παραστεί σύσσωμο στην κηδεία,
2. Να κατατεθεί στεφάνι επί της σορού,
3. Να σταλεί συλλυπητήρια επιστολή στην οικογένεια του εκλιπόντος και,
4. Να δημοσιευθεί το παρόν ψήφισμα στον Τύπο.

Ελευθερία Τσοκώνα - Μαζαράκη

Χειρουργός - Οδοντίατρος

Δέχεται καθημερινώς πλην Σαββάτου 10.00 - 13.00
και 18.30-20.30 επί συνεντεύξει

Φειδιππίδου 1-3 & Κηφισίας, Αμπελόκηποι

☐ 77.94.542 Ιατρ. 82.39.373 οικ.

Δρ. Μαρία Τζενάκη

Χειρουργός Οφθαλμίατρος

ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ - LASER ΓΙΑ ΤΗ ΜΥΩΠΙΑ

Δέχεται καθημερινά με ραντεβού

ΙΑΤΡΕΙΟ: Αχιλλέως 86, Παλαιό Φάληρο

☐ 98.36.925

ΠΡΟΣΟΧΗ ΝΕΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ**Δρ. Γεώργιος Παγόπουλος**

Χειρουργός Οδοντίατρος

Δέχεται καθημερινώς εκτός Σαββάτου, με ραντεβού
στο νέο και με σύγχρονο μηχανολογικό εξοπλισμό
Ιατρίο του στην οδό Αγγέλου Σικελιανού 12
(Κάθετος της Λ. Κηφισίας στο ύψος της Κατεύθυνσης)
Τηλ. 67.40.777, Fax 67.40.900**Δρ. Πέτρος Κριναϊδής**

(Γαϊτανίδης)

Οτορινολαρυγγολόγος

τ. Επιμελήτης Τζανείου Νοσ. & Νοσ. Παιδών Αγ. Σοφίας

Δέχεται καθημερινώς 6.30-8.30

Διευθ. Ιατρ. Αγγαλιάου 11, Ανω Ηλιούπολη

Τηλ. 97.06.378

Απόστολος Γ. Καίρης

ΦΥΣΙΟΘΕΡΑΠΕΥΤΗΣ

Αποκαταστάσεις - Θεραπεία Ορθοπεδικών, Νευρολογικών
(ρευματολογικών παθήσεων) καθώς και αθλητικών
κακώσεων με ακτίνες Laser, Μαγνητικά Πεδία
Ισοκινητικές μετρήσεις με Εργομετρικά ΜηχανήματαΔέχεται κάθε μέρα εκτός Σαββάτου 9-12 & 16-21
στο σύγχρονο και πλήρες ΦΥΣΙΟΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΛ. Ποσειδώνος & Παρθενώνος 1, ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟ
Τηλ. 98.34.227 - 98.12.504 Οικίας: 98.28.468**Σύνδεσμος των εν Ελλάδι Ζωγραφειωτών**

Κωνσταντινουπόλεως

Η ταινία των Ζωγραφειωτών

Ο Σύνδεσμός μας θα παρουσιάσει για πρώτη φορά στο κοινό
την ταινία που ανέλαβε να πραγματοποιήσει με θέμα:
"Η Παιδεία και τα Σχολεία των Ρωμηών της Πόλης"στην αίθουσα της Εστίας Νέας Σμύρνης στις 26 Ιανουαρίου
2000, ημέρα Τετάρτη και ώρα 19:00

Είσοδος Ελεύθερη

Το Δ.Σ.

**Το Γηροκομείο των Κωνσταντινουπολιτών
υπό την προεδρεία της Μ. Κοντοπούλου,
αποτελεί ζωντανή μαρτυρία
της νοικοκυροσύνης που χαρακτηρίζει
τον Ελληνισμό της Πόλης**Η νοικοκυροσύνη είναι γένους θηλυκού
και δεν είναι τυχαίο, ότι επικεφαλής της
έλεον νοικοκυρεμένου σωματείου μας βρί-
σκεται, τη στιγμή αυτή, μια γυναίκα!Ο λόγος για την κυρία Μαρία Κοντοπού-
λου, η οποία μετά από την τελευταία Γενική
Συνέλευση που πραγματοποίησε η Εστία
Κωνσταντινουπόλεως, κήτωρ του Γηροκο-
μείου Κωνσταντινουπόλεως στην Ανάβυσσο,
είναι πρόεδρος του διοικητικού της συμβου-
λίου.Η κ. Μαρία Κοντοπούλου δεν έφθασε
παρὰ στη θέση αυτή, Την εξέλεξαν τα μέλη
της Εστίας, εκείνα που ενδιαφέρονται προ-
πάντων για την τύχη του Γηροκομείου και
των φιλοξενούμενων του, και δεν έχουν
λύγους να ντύνονται να δώσουν το "παρόν"
στις γενικές συνελεύσεις και σε όλες τις εκδη-
λώσεις του σωματείου. Εκείνοι δηλαδή που
το πιστώνουν πραγματικά και το συντηρούν με
τον σφοδρό τους - όχι οι πονηροί οι οποίοι, για
μεγάλο χρονικό διάστημα, αντίλησαν ένα
μεγάλο ποσοστό των εσόδων της επιχείρησής
τους από το ταμείο της Εστίας.Η κ. Μαρία Κοντοπούλου δεν έπεσε στην
"παγίδα" του προέδρου της Εστίας από τον
καρδόν. Εφθασε στην Αθήνα δικαιώμενη και
παραπονεμένη, όταν οι Τουρκικές αρχές την
αποκρίθηκαν από την διεύθυνση του τιμήμα-
τος πρώτης παιδείας του Ζαχαρίου Πα-
ρισηγιάννη. Από την ανάκριση που της έκα-
ναν, έγινε γνωστό ότι κυρίως ενοχλήθηκαν
από την προσοχή της να μεταλαμπαδεύσει
τα Ρωμιοπούλια τα νάματα της Εθνικής μας
παίδειας. Την πέταξαν από το διαμέρισμά
της μέσα στη Σχολή όπου έμενε και της αραιώ-
σαν το διαβήτη. Αναγκάστηκε να στεγα-
στεί για ένα μεγάλο χρονικό διάστημα σε
καμπίο ξενοδοχείου. Όταν μετά από πολλές
και ψυχολογικές περιπέτειες, τις οποίες πλη-
ρώσε με ισχυρό κλονισμό της υγείας της,
γύρισε στη Μητέρα Πατρίδα, ούτε στιγμή δεν
έπαυσε από το μινάλι της να εξαργυρώσει
τους αγώνες και τις αγωνίες της και να κατα-
τήσει κατ'εξοχήν παράδειγμα στο γραφείο
αυτού υπογράφει, όπου -κατά κινική ομο-
λογία κάποιων που το έγραψαν- πιάσεις δου-
λιά στις δέκα και φεύγεις... στις δέκα παρά
πέντε! - δηλαδή πριν πας!Αντίθετα δραστηριοποιήθηκε στον τομέα
της κοινωνικής και εθνικής προσφοράς και
ήρθε μαζί με συνεργάτες της, τον Σύνδε-
σο Ισοκλειμενών στην Αθήνα τον οποίο
πρότρεξε επί σειράν ετών πρόεδρος με πανθο-
μολογούμενη επιτυχία. Όταν παρέδωσε τη
καρέκλη, εξέλεξε παμπήφι από την ολομέ-
λεια των μελών (Γενική Συνέλευση), επίτιμος
πρόεδρος.Εργάστηκε ως εθελόντρια, προσφέροντας
άμεσα τη βοήθειά της στους γηροκομυμέ-
νους. Εργασία θεάρεστη που μεταξύ άλλων
συμπεριλαμβάνει τη γενική περιποίηση, το
λούσιμο, το κόψιμο νυχιών, το τσίχαμα... και
γενικά την κάθε ηθική και έμπροσθη συμπα-
ράσταση και βοήθεια στους απόμαχους της
ζωής που φιλοξενούνται στο Γηροκομείο μας.
Εξέλεξε από τις άλλες -πανάξια εργαζόμενες-
συντρόφισσες της πρόεδρος του Εθελοντικού
Σώματος. Αργότερα, τα μέλη της Εστίας την
τίμησαν με την ψήφο τους και την εξέλεξαν
στο Διοικητικό Συμβούλιο, όπου και πρόσφε-
ρε τις υπηρεσίες της από διάφορες θέσεις.Κατά την τελευταία Γενική Συνέλευση,
όταν ο νομικός κ. Γρηγόρης Αθανασιάδης-
Δανιακόγλου, ο οποίος επί σειράν ετών
υπηρέτησε την Εστία και το Γηροκομείο από
τη θέση του προέδρου του Διοικητικού Συμ-
βουλίου, εξέφρασε την επιθυμία να παραμεί-
νει στο Δ.Σ. ως απλός συμβούλιος, θεωρώ-
ντας πως μια θετική αλλαγή θα έδινε νέα
ώθηση στην Εστία, οι συνάδελφοί της εξέ-
λεξαν παμπήφι την κ. Μαρία Κοντοπούλου
ως πρόεδρο.Θα μπορούσαν να γραφούν πολλά ακόμη
για την Μαρία Κοντοπούλου, το θαυμά-
σιο περιεχόμενο και κυρίως δεν θέλω να προ-
σχωρήσω στην γνωστή σεμνότητα και μετρο-
φροσύνη της. Θεώρησα όμως απαραίτητο να
υπενθυμίσω τις παραπάνω γραμμές, διότι
αδιατάκτοι κύκλοι που μοναδικό τους μέλη-
μα έχουν να εκφοβίσουν τους τιμίους ανθρώ-
πους, ώστε η διοίκηση των κοινών μας να
μείνει στα δικιά τους χέρια, τελευταία, μεταβί-
νουν στόχους της λαοπολογίας τους συμπεριέ-
λαβαν και την κυρία Μαρία Κοντοπούλου.
Μωραίνει Κύριος...

B. A.

**Επιτυχία επιστήμονος
συμπολίτισσάς μας**Μετά μεγάλης μας χαράς πληροφορηθήκα-
με ότι η συμπολίτισσά μας Ρευματολόγος κα
Αννα Σταματιάδου, θυγατήρ του διακεκριμέ-
νου συμπολίτη μας υπηργητού της Ορθοπεδι-
κής κ. Ιωάννου Σταματιάδη, δώσας τας γενο-
μισμένες εξετάσεις, έλαβε πρόσφατα την
διδασκαρική της διατριβή από το Πανεπιστή-
μιο Αθηνών, ανακηρυχθείσα δίδακτορ του
Πανμίου.Συγχαίροντες την αξιοτίμο συμπολίτισσα,
της ευχόμεθα εκ βάθους ψυχής όπως φθάσει
σε ανώτερες επιτυχίες κατά τη διάρκεια της
καριέρας της.**Αποχώρησε από το
Γ. Προξενείο στην Πόλη
η Πρόξενος
Στέλλα Μπεζιρτζόγλου
αφού συμπλήρωσε τη
θητεία της ευδοκίμως**Πληροφορούμεθα ότι, η κα Στέλλα
Μπεζιρτζόγλου, ικανό και δραστήριο
μέλος του Διπλωματικού Σώματος της
χώρας μας, η οποία υπηρετούσε ως
Πρόξενος στο Γενικό Προξενείο της
Ελλάδας στην Κωνσταντινούπολη, μετα-
τέθηκε στο κέντρο, αφού ευδοκίμως
συμπλήρωσε τη θητεία της.Η σχετική αναπόκριση μας πληροφο-
ρεί ότι, η κα Μπεζιρτζόγλου, με την
ευκαρία της αποχωρήσεώς της, διοργα-
νισε το απόγευμα της Δευτέρας 4
Οκτωβρίου στην αίθουσα τελετής του
Αθλητικού Συλλόγου Πέρα αποχαιρετι-
στήριο δεξίωση. Στο κάλεσμά της αντα-
ποκρίθηκαν πρόθυμα πλείστοι παράγο-
ντες από τις Κοινότητες, τα Εκκλησια-
στικά Ιδρύματα, τα Σχολεία, τους Συλλό-
γους και τους διάφορους άλλους φορείς
της Ομογένειας, καθώς και πλήθος
κόσμου.Η ικανή διπλωμάτης, η οποία πάντοτε
πρόθυμα εξυπηρέτησε, με αγάπη και
χαμόγελο, όσους είχαν την ανάγκη της,
προκάλεσε ιδιαίτερη εντύπωση με την
πλούσια σε συναισθήματα αποχαιρετιστή-
ρια ομιλία της, η οποία συγκίνησε βαθειά
το σύνολο των παρευρισκομένων.Η "Ε", που ως κύριο μέλημά της έχει
πάντοτε, τα τεκταινόμενα στην Πόλη και
στους κόλπους της Ομογένειας, συγκαί-
ρει ιδιαίτερα την κα Μπεζιρτζόγλου για
την ευσυνειδησία, την προσήλωσή της
στο καθήκον και ιδιαίτερα για το ήθος
της. Προσόντα που η τεκμηρίωσή τους
σφραγίστηκε με τα αισθήματα αγάπης
που αυθόρμητα εκδηλώθηκαν προς
αυτήν από την Ομογένεια της Πόλης και
ευχεται συνεχώς επιτυχίες στην περαι-
τέρω σταδιοδρομία της.Της εύχεται επίσης να είναι πάντοτε
στο μέλλον τυχερή στη συνεργασία της
με τους προϊσταμένους της, διότι είναι
δυστυχώς κοινός τόπος, ότι ορισμένοι ή
αδυνάτονοι ή δεν θέλουν να εκτιμήσουν
τα προσόντα των υφισταμένων τους και
σε πολλές περιπτώσεις, εκούσια ή ακού-
σια, τους μειώνουν και τους προσβάλ-
λουν ή ακόμη -σε ανούσια επίδειξη δύνα-
μης- τους συμπεριφέρονται βανυαυσα.

Η προσωρινή διοικούσα επιτροπή του

"Συνδέσμου Σουζάν Κομέν για την καταπο-

λέμηση του Καρκίνου του μαστού" αποτελείται

από την Λυδία Ιωαννίδου-Μουζάκα (πρό-

εδρο), Sharon Peterson-Kokka (γεν. γραμμ.),

Φωτεινή Λεγάκη (ταμία) και Νίκη Ανγάνη,

Κική Δασκαλοπούλου, Αλεξάνδρα Βελονά-

κη, Λόλα Νταϊρά, Κ. Ρέγκο, Φωτεινή Τζωρ-

τζάτου (σύμβουλος).

Στους φίλους και πελάτες ευχόμαστε Καλές Γιορτές**ΚΕΜΠΑΤΣΙΔΙΚΟ****3 ΑΣΤΕΡΙΑ**

Ανοιχτό καθημερινά. Κυριακές και μεσημέρι

Διευθ.: Πλαστήρα 77 και Μέλητος 7. Νέα Σμύρνη Τηλ. 93.58.134

★ ★ ★

Αγαπητοί φίλοι,

Ο Ανατολίτης μαστοράς μας σας εγγυάται ασυναγώνι-
στη φυσική νοστιμιά στη γεύση χωρίς παραπλανητικά
καρκεύματα.Διατηρούμε πάντα τα σκήπτρα στη γεύση και στην
περιποίηση και σας προτείνουμε ανεπιφύλακτα τα διάφο-
ρα κεμπάπ και τους εκλεκτούς Πολίτικους μεζέδες, την
πίτα Καισαρίας με παστονιμά, και από γλυκά το μοναδι-
κό γνήσιο κιουνεφέ. Σε μας θα βρείτε καθημερινά το αυθεν-
τικό Πολίτικο κοκορέτσι.**ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ**Δεν έχουμε υποκαταστήματα. Τα 3 Αστέρια λειτουρ-
γούν στον ίδιο χώρο και όπως πάντα υπό τη διεύθυνσή
μου.

Ικαρος (Γκάρο) Μανόπουλος

TINA TRAVEL

ΤΑΞΙΔΙΑ - ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

Διευθ.: ΣΥΝΤΑΓΜΑ - Καρ. Σεβρίας 7
Τηλ.: 32.31.362 - 32.25.408

BIOKEP

Θ. ΧΑΤΖΟΓΛΟΥ

ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΚΕΡΙΩΝ

ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ - ΑΠΟΣΜΗΤΙΚΑ - ΑΡΩΜΑΤΙΚΑ
ΠΑΣΧΑΛΙΝΕΣ ΛΑΜΠΑΔΕΣ -
ΛΑΜΠΑΔΕΣ ΓΑΜΩΝ-ΒΑΠΤΙΣΕΩΝ -
ΚΕΡΙΑ ΕΚΚΛΗΣΙΩΝ - ΛΑΜΠΑΔΕΣ ΤΑΜΑΤΑ
ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ
Εκθεσις: Αγ. Φωτεινής 49, Ν. Σμύρνη Τηλ. 93.31.967
Εργαστ.: Τμήλου 8 Ν. Σμύρνη, Τηλ. 93.59.551
Γρ/πάρι 92-94, Καλλιθέα. Τηλ.: 95.98.049

Αξιοποίηση Ελληνικών Περιουσιών στην Τουρκία

Αγοράζονται ακίνητα, οικοπέδα, διαμερίσματα, ακόμα και περιουσίες που έχουν περιέλθει στο Τουρκικό Δημόσιο (Βακούφι - Δασαρχείο κλπ)
Διακανονισμοί λογαριασμών και στην Ελλάδα.

Παναγιώτης Μάντικας

Τηλ.: 92.43.358 - Κινητό 094-371.272
Fax/Τηλ.: 92.43.384

ΣΤΑΜΑΤΗΣ ΚΙΣΣΑΣ

Σύμβουλος Επενδύσεων Διεθνών Κεφαλαιαγορών και χρηματαγορών (New York, London, Tokyo, Hong Kong κλπ.)

Διευθ. Κύπρου 68, Γλυφάδα
Τηλ. 89.47.973 Fax. 89.46.903
Κινητό τηλ. 093-27.22.533
e-mail: stamkis @ hol. gr.

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΑΒΕΡΝΑ - ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ

«Παλιά Αθήνα»
(ΣΑΡΑΪ)

Υπό τη διεύθυνση του συμπολίτη μας διπλωματούχου σεφ μάγειρα - ζαχαροπλάστη Γιώργου Παπαδόπουλου.

Πολιτισμένο περιβάλλον.
Όσοι αναζητούν τη γνήσια γεύση, μπορούν μεταξύ άλλων να θρύν πολιτικά πιάτα με χιουγκιάρ μπεγκεντή, μαντί, καντίν μπουντού κεφτεδάκια, ντονέρι με γνήσιο μοσχάρι και αρνίσιο κρέας, ντολμαδάκια με σάλτσα από γιαούρτι κ.α. Δώρο όλες οι σπεσιαλιτέ μας σε γλυκά.
Τιμές λογικές και προσιτές.
Η αίθουσα διατίθεται για διάφορες εκδηλώσεις.
Διευθ.: Παπάνου 20, ΒΟΥΛΑ Πλησίον Πλατείας ΕΒΡΟΥ
Τηλ. 89.92.152 - 89.92.162

Miele

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ - ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ - SERVICE

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ - ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΗΣ

ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ - ΝΤΟΥΛΑΠΕΣ ΥΠΝΟΔΩΜΑΤΙΩΝ
ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΕΙΣ - ΕΠΙΠΛΩΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ

ΓΛΥΦΑΔΑ, ΜΕΤΑΞΑ 41, 1ος ΟΡ. ΤΗΛ.: 8940922 - FAX: 8942728

Κασιπογλου

η καλύτερη πρόσβαση στον ηλεκτρικό εξοπλισμό σας

- Φιλοσοφία μας, η σωστή εξυπηρέτησή σας
- Όλα τα προϊόντα PHILIPS στις καλύτερες τιμές

- Εξουσιοδοτημένο Service PHILIPS στα καταστήματα Καλλιθέας και Παιανίας
- ΝΕΟ ΜΕΓΑΛΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΣΤΗΝ ΠΛΑΤΕΙΑ ΚΕΝΕΝΤΥ ΣΤΟ ΧΑΛΑΝΔΡΙ

Διευθύνσεις καταστημάτων:

α) ΚΑΛΛΙΘΕΑ Θησέως 74, Τηλ. 95.71.160-2

β) ΠΑΙΑΝΙΑ Λ. Λαυρίου 151, Τηλ. 66.47.270-2

γ) ΧΑΛΑΝΔΡΙ Πλ.Κένεντυ, Τηλ. 68.00.046-9

**ταβέρνα
το Ζαφείρι**

Ηλίου 19, 166.71 - Καβούρι
Τηλ.: 89.58.603 - 89.53.680



Κρατάει την παράδοση
Εστιατόριο ΓΕΡΟΦΟΙΝΙΚΑΣ

Πινδαρόν 10 ΚΟΛΩΝΑΚΙ - ΑΘΗΝΑ
Τηλ. 36.22.719 - 36.36.710

Τώρα και στο Παλαιό Φάληρο
ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΕΛΕΤΩΝ
«ΠΙΣΤΩΦ»

Το γνωστό από την Πόλη, στην Αγία Τριάδα Ταξίμ, Γραφείο Τελετών «Πιστώφ» λειτουργεί και στην Αθήνα.
Θα βρείτε σ' αυτό ό,τι χρειάζεστε και ειλικρινή συμπαράσταση στις δύσκολες ώρες.

Αγ. Βαρβάρας 73 Α - Π. ΦΑΛΗΡΟ
Τηλ. Γραφείου 98.38.801 - 98.28.070 - 88.34.085
Για νύκτα 98.37.785

ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΕΛΕΤΩΝ
ΕΙΡΗΝΗΣ ΙΟΡΔ. ΠΟΙΜΕΝΙΔΗ

εκ Κωνσταντινουπόλεως
Το παλαιότερο Γραφείο Τελετών στο Παλαιό Φάληρο
ΣΑΣ ΠΑΡΕΧΕΙ ΑΡΙΣΤΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ
ΟΛΟ ΤΟ 24ΩΡΟ
Αγ. Αλεξάνδρου 50, Π. Φάληρο
τηλ. γρ. 98.28.800 - 98.14.891 & οικ. 98.33.117

"Η ΚΑΘ'ΗΜΑΣ ΑΝΑΤΟΛΗ"
Περιοδική Έκδοση του εν Αθήναις
Συνδέσμου Μεγαλοσχιολιτών

Εκλαίκευμένες Ομιλίες για Όλους: Σειρά 1η
5 Ομιλίες για τα επαγγέλματα των Ρωμιών της Πόλης
Αίθουσα Εστίας Κων/πόλεως,
Αχιλλέως 47, Παλ. Φάληρο

Ομιλητές - Θέμα - Ημερομηνία
1. Σταύρος Υψηλάντης.
Ο Ρωμιός Γιατρός της Πόλης.
24 Ιανουαρίου 2000, Δευτέρα 19:00

2. Σάββας Τσιλένης.
Αρχιτέκτονες στην Πόλη τον 20ο αιώνα.
31 Ιανουαρίου 2000, Δευτέρα 19:00

3. Γιώργος Μπόζης
Οι Έλληνες κινηματογραφιστές της Πόλης.
7 Φεβρουαρίου 2000, Δευτέρα 19:00

4. Μιχάλης Βασιλειάδης
Το ξεκίνημα της Δημοσιογραφίας στην Πόλη μέσα από τους αγώνες των "Νεολόγων" και του Στ. Βουτυρά.
14 Φεβρουαρίου 2000, Δευτέρα 19:00

5. Σούλα Μπόζη
Το Κέντημα, μια γυναικεία εργασία.
21 Φεβρουαρίου 2000, Δευτέρα 19:00

DEMARC & Co ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ
ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ - ΜΕΛΕΤΕΣ - ΟΡΓΑΝΩΣΗ
ΚΟΣΤΟΛΟΓΗΣΕΙΣ - ΑΝΑΛΥΤΙΚΗ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ
ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΙ

ΤΑΜΕΙΑΚΟΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΙ
Θέτιδος 9 Π. Φάληρο Τηλ. 98.51.325/6 98.14.071

ΧΡΗΣΤΟΣ
ΙΝΕΠΕΚΟΓΛΟΥ

Αθηνάς 11, Μοναστηράκι Τηλ. 32.19.092
Αλυσσοπρίονα Βενζινοκίνητα HOMELITE
Μηχανές Γκαζόν MC CULLOCH
BOSCH - Ηλεκτρικά Εργαλεία
Ερασιτεχνικά Μηχανήματα BLACK & DECKER
Ηλεκτρογεννήτριες - Κομπρεσέρ
Εργαλεία Τεχνιτών PEUGEOT

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ
ANNA ΖΕΡΜΠΙΝΗ -
ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΟΥ

As. Cs. Delaware, U.S.A.
C. Pr. Michigan, U.S.A.

Μεγ. Σπηλαίου 8 - 174.55 ΑΛΙΜΟΣ Τηλ. 98.29.912
Κύπρου 43 - 166.75 ΓΛΥΦΑΔΑ Τηλ. 89.82.661

THERMOLIVE

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ και ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΙΣ
ΚΑΥΣΤΗΡΩΝ
ΑΥΤΟΝΟΜΙΕΣ

Τηλ. 86.11.686 μ.π. 49.04.527

ΡΩΜΑΝΟΣΟΓΛΟΥ
ΠΑΝΤΕΛΗΣ

✓ ΑΛΟΥΜΙΝΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ,
✓ ΣΙΔΗΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ,
✓ ΠΑΤΑΡΙΑ.

✓ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΣΥΝΑΦΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ
ΤΗΛ. 95.24.060

ΤΟ ΒΥΖΑΝΤΙΝΟ ΑΘΛΗΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ

εύχεται

στα μέλη, τους δωρητές και τους φίλους του
ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ

και

ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟ ΤΟ ΝΕΟ ΕΤΟΣ 2000

Η καθιερωμένη τελετή της κοπής της βασιλόπιτας θα γίνει στις 23 Ιανουαρίου 2000, ημέρα Κυριακή και ώρα 11π.μ. στον νεοανεγειρόμενο εσωτερικό χώρο του Κλειστού Γυμναστηρίου (Μεγ. του Γένους Σχολής 10, Αλμος, τέρμα Θεομήτορος). Θα μας δώσετε ιδιαίτερη χαρά που θα γιορτάσουμε με την παρουσία σας το καλωσόρισμα του Νέου Έτους, και με την ευκαιρία θα σας ενημερώσουμε για την πρόοδο του έργου, όπως έχει διαμορφωθεί από την προηγούμενη ξενάγηση μέχρι τώρα.

Τηλ.: 99.41.267 - 99.26.420

Το Δ.Σ.



Catering • Patisserie • Confiserie

ΟΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΚΕΤΕΡΙΓΚ - ΓΛΥΚΑ ΑΝΑΤΟΛΗΣ

ΚΑΡΑΒΑΝ

εύχονται στους φίλους και πελάτες τους

ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ

ΚΑΙ

ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ 2000

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΓΑΛΑΤΙΑΝΩΝ

Ο Σύνδεσμός μας

Εύχεται στα μέλη και τους φίλους του
ΧΑΡΟΥΜΕΝΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ

και

ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟ ΤΟ 2000
ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Ο σύνδεσμος του Γαλατά καλεί τα μέλη και τους φίλους του σε μια αξέχαστη βραδιά με τους

ΛΕΥΤΕΡΗ ΠΑΝΤΑΖΗ - ΑΝΤΩΝ ΣΑΜΙΟΥ - ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟ

την Κυριακή 30 Ιανουαρίου 2000 και ώρα 22.30 στο νυχτερινό κέντρο

ΧΑΟΣ

(Ιερά Οδός 18-20, πίσω από το "Γκάζι").

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΜΕΓΑΛΟΣΧΟΛΙΤΩΝ

Σας ευχόμαστε ολόψυχα
ΚΑΛΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ

και

ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟ

ΤΟΝ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΧΡΟΝΟ

Το Δ. Σ. του Συνδ. Μεγαλοσχιολιτών

ΚΑΛΕΣ ΓΛΥΚΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ



Λειτουργεί υπό νέα ιδιοκτησία και νέα διεύθυνση έμπειρου ζαχαροπλάστη με τριακο-νταετή υπηρεσία σε διάφορα διάσημα ζαχαροπλαστεία της Πόλης και της Αθήνας.

Μια επίσκεψη θα σας πείσει.

Διευθ. Μουσών 17, Παλαιό Φάληρο
Τηλ. 98.28.752

INTERKEM - ΕΛΛΑΣ

A.B.E.E.

Έχεται στους φίλους, πελάτες και συνεργάτες της

ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟ ΤΟ 2000

ΔΙΕΥΘ. ΣΥΓΓΡΟΥ 232 - ΚΑΛΛΙΘΕΑ 176.72 ΤΗΛ. 95.99.813

Οι γέροντες του Γηροκομείου μας, η Διεύθυνση και το Προσωπικό του Γηροκομείου και των Γραφείων, το Εθελοντικό Σύμα και το Διοικητικό Συμβούλιο

της ΕΣΤΙΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ

εύχονται ολόψυχα σε όλους

ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ

και ευτυχισμένο το 2000

Το τείχος του Βερολίνου και το τείχος της Λευκωσίας

Σήμερα, συμπληρώνονται δέκα χρόνια από την "πτώση" του βερολίνειου τείχους. "Mauferfall", πτώση του τείχους, ονομάστηκε το γεγονός απ' τον ίδιο τον λαό και έτσι θα περάσει στην ιστορία του.

Πολλοί από μας θυμούνται ασφαλώς με μια σχετική συναισθηματικότητα τη νύχτα εκείνη και την μέρα που ακολούθησε όταν πολλοί ανυποψίαστοι Γερμανοί ξύπνησαν, ελέω Γκορμπαςόφ (το παραδέχεται η συντριπτική τους πλειοψηφία), σε μια άλλη Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας. Η ένωση πραγματοποιήθηκε βέβαια στις 3 Οκτωβρίου της επομένης χρονιάς (1990) αλλά το ρηξικέλευθο βήμα συνέβη την νύχτα της ενάτης προς την δεκάτη Νοεμβρίου του 1989.

Θα μπορούσε κανείς να χρησιμοποιήσει το ρήμα "επετεύχθη" αντί του "συνέβη". Δεν θα απέδιδε όμως πιστά το ιστορικό. Δεν είναι λίγοι οι αδογμάτιστοι σκεπτόμενοι Γερμανοί ιδίως από την "άλλη πλευρά" ή "απ' τ' απέναντι" (drüben), που μιλάνε για εσπευσμένη συγκρόληση υπονώνοντας την οικονομική αποικιοποίηση, άλλοι πάλι για προσάρτηση (Anschluss), που θυμίζει την "Ένωση" της Αυστρίας με το Γερμανικό Ράιχ το 1938. Η γεωγραφία στην γερμανική δημοσιογραφία έδωσε αριστουργήματα γύρω απ' αυτό το θέμα. Οι ειδικοί συνταγματολόγοι ή σιωπούν ή καταγγέλλουν (ελάχιστα) το συμβάν ως παραβίαση του ισχύοντος συντάγματος. Τελευταίος μίλησε για το θέμα ο -βέβαια μη ειδικός- νομπελίστας Günther Grass. Σύμφωνα με το Σύνταγμα του 1949 έπρεπε να ρωτηθούν οι πολίτες της Γερμανικής Επικράτειας, συμπεριλαμβανομένων και των νέων ομοσπονδιακών κρατιδίων σε σχετικό δημοψήφισμα αν συμφωνούν με τα σχεδιαζόμενα ή όχι. Τούτο παρεκάμφθη επιτυχώς μέσα στην ατμόσφαιρα της εθνικιστικής υστερίας των τότε ημερών αλλά και χάρη στην ευνοϊκή (!) στάση των συμμάχων. Επικυρώθηκε δε με την ευρωπαϊκή μας ιστορία, με την οποία έληξε και ο δεύτερος παγκόσμιος πόλεμος. Η κοινωνική πραγματικότητα στην ενοποιημένη Γερμανία είναι σχεδόν ανησυχητικά διαφορετική.

Δεκαεφτά εκατομμύρια Γερμανοί, με μια σαφενάχρονη αποχή από την σύγχρονη κεφαλαιοκρατική αλήθεια βρέθηκαν κάτω από την εξουσία της και έπεσαν θύματά της. Ήταν σαν να υποχρεώνονταν να πιούν πολλά μπουκάλια ρακί στην καθισιά τους όταν τις τελευταίες τέσσερις δεκαετίες δεν γεύονταν παρά αγνό νεράκι! Οι πιο πολλοί μέθυσαν, άλλοι δηλητηριάστηκαν και μεθυσμένοι ή αναισθητοί απ' το φαρμάκι, σχεδόν μισοπεθαμένοι έκαναν το ντεμπούτο τους στην Δυτική Δημοκρατία των κεφαλαιοκρατικά εννοσυνμένων ανθρωπίνων δικαιωμάτων, τα οποία οι ταλαιπώροι είχαν στερηθεί σαράντα ολόκληρα έτη! Σύντομα όμως άρχισαν να συνέρχονται απ' το μεθύσι. Ακολούθησαν τα γνωστά συμπτώματα. Οι απελευθερωμένοι στην μεγάλη τους πλειοψηφία έχουν ληληταρθεί με το θεμιτό επιχείρημα των ελευθερωτών, η χώρα είναι ολονών μας κι εσείς δεν γνωρίζετε μήτε την στοιχειώδη προπαίδεια της ισχύουσας ελευθερίας, αφήστε λοιπόν, να σας τα διδάξουμε (κάποτε θα τα έχουν -αλίμονο- πραγματικά διδαχθεί) ως τότε όμως τα κέρδη ανήκουν σ' αυτούς που είναι κατάλληλα γυμνασμένοι, του' έστιν, δε μας...! Αυτοί οι διδάσκοντες ελευθερωτές δεν διστάζουν να χρησιμοποιούν διάφορα ταπεινωτικά παρατσούκλια σε βάρος των συμπατριωτών πλέον, ομοεθνών τους, όπως: τεμπέλης, κλέφτης κ.ο.κ., συμπληγμένα όλα τα παρατσούκλια στο υβριστικό, σχεδόν, υποκοριστικό: ossis (=οι ανατολικοί. Από το Ost που σημαίνει Ανατολή και βέβαια υπονοεί την Ανατολική Γερμανία, η δε κατάληξη -sis τυποποιεί μια αμερικανοποιημένη γερμανική έκφραση)!

Φυσική συνέπεια αποτελεί η τραγική πολιτική εξέλιξη των εκεί πραγμάτων. Τα κόμματα της παραδοσιακής Δεξιάς και του μοντέρνου Κέντρου υποχωρούν θεαματικά μπρος στην αυξανόσα κοινοβουλευτική, τοπική και ομοσπονδιακή, ισχύ των ακροδεξιών και των "απελευθερωμένων κομμουνιστών" οι οποίοι απ' ενός μεν αποκαλούνται "Κόμμα του Δημοκρατικού Σοσιαλισμού" απ' ετέρου δε σε πολλά προβλήματα δημοκρατικής δεοντολογίας ξέρουν να πείθουν! Αραγε θα ξήσουμε καμιά επανάληψη της Δημοκρατίας της Βαϊμάρης στην πρώτη δεκαετία του 21. αιώνα; Αλλ' αυτό ίσως να είναι πανευρωπαϊκό πρόβλημα και όχι μόνο γερμανικό. Αρκεί ωστόσο να γνωρίζουμε ότι η ανεργία στις

δυτικές πολιτείες της Ομοσπονδίας βρίσκεται στο 9,5% ενώ στις ανατολικές κυμαίνεται γύρω στο 20%! Εδώ δε χωράνε σχόλια. Ίσως τελικά να πρέπει να κοινοποιηθεί κι η επιπρόσθετη πληροφορία ότι για την σημερινή γερμανική οικονομική κατάσταση, που οι Γερμανοί αποκαλούν "αθλιότητα", οι δυτικοί ενοχοποιούν τους ανατολικούς, που με τη σειρά τους δεν βρίσκουν πειστικά επιχειρήματα να αμυνθούν, έτσι ακούγονται και γνώμες σαν κι αυτήν που έκανε πάταγο πριν μερικές εβδομάδες όταν 12% των ερωτηθέντων δήλωσαν ότι θα προτιμούσαν να ξαναχτιζόταν το τείχος!!!

Το Τείχος του Βερολίνου χώριζε δυο λαούς (δυό, διότι διαβιούσαν σε τελείως διαφορετικά πολιτικά συστήματα) της ίδιας εθνικότητας. Γι' αυτό άλλωστε πολλοί εθνικόφρονες, παρ' όλα τα προβλήματα που πολλαπλασιάζονται, ονομάζουν το γεγονός: "Επ'ανένωση του Έθνους".

Στη Ευρώπη ορθώνεται ακόμη, στο νοτιοανατολικότατο της άκρο, ένα άλλο Τείχος. Αυτό της Λευκωσίας, το οποίο χωρίζει ένα λαό αποτελούμενο από δυό έθνη! (έναν, διότι μέχρι σήμερα, ιδεολογικά ζει, σε διαφορετική βέβαια ένταση, μέσα στο ίδιο σύστημα). Πρόκειται για τον κυπριακό λαό, ο οποίος αποτελείται -κατά την φαινομενική νομενκλατούρα τουλάχιστον- από ελληνοκυπρίους και τουρκοκυπρίους. Ωστόσο είναι ένας λαός, που αργοβαδίζει στο να εξελιχθεί σε δυό λαούς. Και αυτόν τον κύριο παράγοντα σηματοδοτεί ο χρόνος που περνάει. Στα 25 χρόνια της κατοχής της Β. Κύπρου δημιουργείται ένας λαός που θ' αρχίσει σύντομα να θεωρεί τον εαυτό του λαό της ελληνικής Κύπρου, όπως οι δικοί μας θεωρούν ήδη τον εαυτό τους λαό της ελληνικής Κύπρου. Αν αυτή η κατάσταση συνεχιστεί άλλα 25 χρόνια η Επ'ανένωση σ' έναν Λαό θα είναι ακατόρθωτη, άρα χίμαιρα! Διότι θα ισχύσει η αρχή δύο Λαών και δύο Εθνών. Τι είναι αυτό που περισσεύει για να επανενωθεί;;

Αν θέλαμε να παραδειγματισθούμε από τα όσα συμβαίνουν στο κέντρο της Ευρώπης ίσως να πρέπει να είμαστε πιο ευέλικτοι στο θέμα της Κύπρου. Μια ενοποίηση της Κύπρου σ' ένα αργότερο χρονικό σημείο (ανεξάρτητα από το τι σκέπτονται οι ταγοί των Βρυξελλών, κι αυτούς δυστυχώς δεν επιτρέπεται να τους λησμονούμε) όταν πιθανώς θα έχει εξαθλιωθεί τελείως το τουρκοκυπριακό και θα ευδοκμούν στο τμήμα αυτό του νησιού εκδικητικά φασιστικοεθνικιστικά στοιχεία και ακραία πολιτικοκοινωνικά κινήματα τότε μια ενοποίηση δεν θα σημαίνει παρά μια καινούργια Εστία αδάμαστης τρομοκρατίας, ίσως μάλιστα ερημώσεως της Μεγαλονήσου - πράγμα που δεν το επιδιώκει- θέλω να πιστεύω- κανείς μας.

Χρήστος Γ. Αναγνωστόπουλος
Βίμπαντεν 9 Νοεμβρίου 1999

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΜΑΝΟΣ

Συμπληρώθηκε ένας χρόνος από τη μέρα που ο ξεχωριστός μας Δάσκαλος μάς άφησε για να ξεκινήσει το ταξίδι της Αιωνιότητας.

Πέρασε ένας χρόνος, όμως οι μνήμες της μεγάλης του προσφοράς, η θερμότητα του ζωηρού ενδιαφέροντος που έδειχνε για όλους μας, όχι μόνο δεν έσβησαν αλλά ούτε καν ξεθώριασαν. Μένουν το ίδιο φωτεινές και τον διατηρούν ζωντανό στην καθημερινή μας ζωή.

Αισθανόμαστε να συνεχίζει το ίδιο έργο, όπως και πριν, τη γόνιμη διδασκαλία του που ποτέ δεν σταματά.

Το φωτεινό και χαμογελαστό πρόσωπό του που γινότανε ανυπόφορο όταν έπρεπε, συνοδοιπορεί μαζί μας, δίπλα μας.

Κι έτσι θα συνεχίσει να είναι.

Η μνήμη σου νάσαι βέβαιος ότι θα παραμείνει αιώνια Δάσκαλε.

Οι μαθητές σου.

Σημ.: Η σύζυγος του αείμνηστου Μαρία Μάνου και οι θυγατέρες του Ηβη Παύλου και Ερση Μάνου αντί ετήσιου μνημόσυνου, προσέφεραν για τους σκοπούς:

Του Νέου Κύκλου Κων/πολιτών 100.000 δρχ.,

του Λουριδείου Ιδρύματος "Μνήμες της Πόλης" 200.000δρχ.,

του Συνδέσμου Ζωγραφειωτών 100.000δρχ.,

του Συνδέσμου Κεντρικιάδων 100.000δρχ. και

του Μορφωτικού Συνδέσμου Χάλκης 100.000 δρχ.

ΛΑΚΩΝΙΚΑ...

Η Διεύθυνση της "Ε" δέχθηκε -και αποδέχθηκε- πρόσκληση από την τουρκική α-την και συγκεκριμένα από τον δημοσιογράφο Ali Kirca, για συμμετοχή σε εκπομπή με θέμα τις μειονότητες στην Τουρκία οι οποίες τείνουν να εξαφανιστούν.

Το συγκεκριμένο κανάλι είναι από τα μεγαλύτερα της Τουρκίας και ανήκει στο συγκρότημα που εκδίδει και τις εφημερίδες Sabah και Radikal. Η εκπομπή του κ. Kirca, που λέγεται "Siyaset Meydani", έχει μεγάλη τηλεθέαση και μεταδίδεται κάθε εβδομάδα τα βράδια της Πέμπτης στις 10.30 και διαρκεί γύρω στις 4 ώρες. Τα θέματα που διαπραγματεύεται προκαλούν συνήθως σοβαρές συζητήσεις.

Ο 8/τής της "Ε" κ. Μιχάλης Βασιλειάδης, θα μεταβεί στην Πόλη για να είναι παρών στην εκπομπή της 2ας Δεκεμβρίου.

Όπως πληροφορήσαμε παλαιότερα τους αναγνώστες μας (φύλλο Σ/βρίου 1997), η "Ε" και προ διετίας είχε δεχθεί παρόμοια πρόσκληση του κ. Gündüz Aktan, Δημάρχου προαστίου της Πόλης, η οποία περιείχε επίσης στο πρόγραμμά της συμμετοχή στην εκπομπή του κ. Ali Kirca. Τότε είχαμε αρνηθεί δηλώνοντας μεταξύ άλλων τα εξής:

...οι παρακρατικές εκείνες δυνάμεις, έχουν τη δύναμη -τουλάχιστον ακόμα- να καταστρέψουν και να εξαφανίσουν "εν μιά νυκτί", το μασαϊκό της αδελφοσύνης και της φιλίας, που σεις, μια ολόκληρη ζωή προσπαθείτε να οικοδομήσετε ψηφίδα-ψηφίδα, σαν χειροτέχνημα της υπομονής.

Πολύ φοβάμαι, αδελφια μου της διοργανωτικής επιτροπής, πως ακόμη και την κοινή μας απόφαση να σηκώσουμε αντάμα τα ποτήρια μας εις υγιάν της Αγάπης, οι δυνάμεις αυτές -μια και μας το επιτρέπουν ή το παραβλέπουν- είναι ικανές να το εκμεταλλευτούν.

Είναι τουρκική η παροιμία: "Οποιος καεί απ' το χυλό, φυσά και το γιαούρτι". Γι' αυτόν ακριβώς τον λόγο, μη θεωρήσετε υπερβολικές τις επιφυλάξεις μας, όταν πρόκειται για επίσημες εμφανίσεις, και δείξτε κατανόηση για την απόφασή μας να αρνηθούμε μετά λύπης την τόσο ευγενική σας πρόσκληση...

Σήμερα πιστεύουμε πως τα πράγματα έχουν αλλάξει. Η δυνατότητα να απευθυνθεί κανείς απ' ευθείας προς τον Τουρκικό λαό, είναι μια ευκαιρία που δεν πρέπει να χάνει, εφ' όσον πιστεύει ότι έχει τις γνώσεις και τη δύναμη να εκφράσει και να υπερασπιστεί την αλήθεια. Για το λόγο αυτό, αποδεχθήκαμε ευχαρίστως την πρόταση.

Η αρχική πρόταση του Ali Kirca και του συνεργάτη του Ridvan Akar, ήταν η εκπομπή αυτή να γίνει από την Ελλάδα και να μεταδοθεί απ' ευθείας στην Τουρκία. Ετσι θα μπορούσαν όσο το δυνατόν περισσότεροι θιγέντες από την αντιμειονοτική πολιτική που ακολούθησε τα τελευταία 75 χρόνια η Αγκυρα, να εκφραστούν, και να πληροφορηθούν τη σημερινή κοινή γνώμη της Τουρκίας, για τα όσα τραγικά υπέστησαν.

Θεωρήσαμε θετική για τα εθνικά μας συμφέροντα, την πρόταση, και την μεταφέραμε στους ιδιόντες του Νέου Κύκλου Κων/πολιτών, προσθέτοντας πως το Πνευματικό μας Κέντρο στους Αρμελοκήπους, διέθετε την κατάλληλη υποδομή για μια τέτοια διοργάνωση.

Ο Ν.Κ.Κ., ενστερνίστηκε αμέσως την πρόταση και την έθεσε υπ' όψιν της Ενώσεως Κων/πολιτών, που είναι και ο διαχειριστής του Μεγάρου. Δυστυχώς, τόσο το Δ.Σ. της Ενώσεως, όσο -κυρίως- οι Απελαθέντες, αρνήθηκαν.

Αλήθεια, πιστεύουν πως κάποιες τελετές κοψίματος πίτας, κάποια τέια κυριών, άντε και κάποιες ομιλίες -τις οποίες, εδώ που τα λέμε, εμείς ετοιμάζουμε κι εμείς ακούμε- είναι αρκετές για να διατυμπανίσουμε το δικαίό μας;

Μετά την επίσκεψη Κλίντον, της οποίας τα αποτελέσματα θεωρεί θετικά, η Αγκυρα, πιστεύει πως οι Η.Π.Α. από εδώ και μπρός, θα χρησιμοποιεί ως στίριγμά της στην περιοχή, την Τουρκία.

Η θέση "ρίνοτ" όμως την οποία ευαγγελίζεται η Αγκυρα, προσκρούει σε ζωτικά συμφέροντα γειτονικών της δυνάμεων, τις οποίες η Ουάσιγκτον, παρ' όλον ότι τι στιγμή αυτή φαίνεται να θέλει να αποδυναμώσει, εν τούτοις, δεν προτίθεται να αγνοήσει.

Πρόκειται για τη Ρωσία, το Ιράν, την Αίγυπτο, τη Συρία και το Ιράκ, χώρες οι οποίες δέχθηκαν μεν τον τελευταίο καιρό χτυπήματα τα οποία τις αποδυναμώσαν σε αρκετά μεγάλο ποσοστό, δεν έχουν δαμάσει όμως τελείως τη δύναμη και κυρίως τη στρατηγική σημασία τους. Δεν πρόκειται λοιπόν οι Η.Π.Α. να τις αγνοήσουν. Ετσι, εάν η Αγκυρα δεν θέλει να βρεθεί απέναντι σε δυσάρεστες γι αυτήν εκπλήξεις, δεν πρέπει να χάσει το μέτρο και δεν πρέπει να προχωρήσει σε αποφάσεις που μπορούν να βλάψουν βάναυσα τα συμφέροντα των χωρών αυτών.

Η "ΕΠΤΑΛΟΦΟΣ"

εύχεται στους αναγνώστες και τους συνεργάτες της
ΧΑΡΟΥΜΕΝΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ

και

ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟ ΤΟΝ
ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΧΡΟΝΟ 2000